
2CSM600731D0901 | 01.03.2019

Busch-/ABB-secure@home

Systeemhandleiding

Modellen Bedieningspanelen

Met GSM

SAS-W1.1E	SAS-W1.11E
SAS-W1.1F	SAS-W1.11F

Basic

SAS-W2.1E	SAS-W2.11E
SAS-W2.1F	SAS-W2.11F

Inhoud

1	Inleiding	5
1.1	Waar kunt u informatie vinden.....	5
1.2	Conformiteit.....	5
1.3	Afwijzing van aansprakelijkheid	5
1.4	Handelsmerken en auteursrechten.....	6
	Het systeem gebruiken.....	7
2	Bedieningsinterface	7
2.1	Display	7
2.1.1	Betekenis van de pictogrammen.....	7
2.1.2	Inloggen	8
2.1.3	Hoofdmenu gebruiker	8
2.1.4	Status van de afzonderlijke zones.....	9
2.2	LED	9
2.3	Toetsenbord.....	10
2.4	Inloggen	10
2.4.1	Gebruikersidentificatie	10
2.4.2	Wachtwoord	10
2.5	Autorisatieniveaus.....	10
3	Het systeem in- en uitschakelen	12
3.1	In- en uitschakelen met het toetsenbord	12
3.1.1	Snelle in- of uitschakeling	12
3.1.2	Volledige inschakeling.....	13
3.1.3	Volledige uitschakeling.....	13
3.1.4	Gedeeltelijke inschakeling.....	14
3.1.5	Gedeeltelijke uitschakeling.....	14
3.2	In- en uitschakelen met de afstandsbediening.....	14
3.3	Inschakelen met geforceerde blokkering	14
3.4	Reset	15
4	Paniek en overval	17
4.1	Het paniekalarm activeren.....	17
4.1.1	Activering met toetsenbord	17
4.1.2	Activering met afstandsbediening	17
4.2	Het overvalalarm activeren.....	17
4.2.1	Activering met speciale knop	17
4.2.2	Activering met afstandsbediening	17
5	Alarmen en gebeurtenisengeheugen	18
5.1	Prioriteit van alarmen	18
5.2	Een alarm blokkeren	18
5.3	Gebeurtenisengeheugen.....	19
5.3.1	De gebeurtenissen bekijken	19
5.3.2	De interpretatie van een opgeslagen gebeurtenis	19
6	Bediening op afstand	22
6.1	Opdrachten via telefoon met CTMF-tonen.....	22
6.2	Opdrachten via SMS.....	23
7	Status van het systeem.....	24
8	Instellingen bedieningspaneel.....	26
8.1	Display aanpassen	26
8.2	Geluid instellen	26

8.2.1	Volume pieptoon	26
8.2.2	Geluidssignalen	27
8.2.3	Alarmen	27
8.3	Instellen datum en tijd	28
8.4	Wijzig pincode	29
8.5	Werkingsmodi en taal wijzigen	30
8.6	Snelle invoer personaliseren	30
Het systeem installeren en configureren		32
9	Algemene kenmerken	32
9.1	Belangrijkste functies van het bedieningspaneel	32
9.2	Systeemcapaciteit	32
10	Een systeem ontwerpen	33
10.1	Informatie over radiogolven	33
10.2	De zones gebruiken	33
10.2.1	Zone types	33
10.2.2	Onderverdeling in zones	34
11	Installatie van het bedieningspaneel	35
11.1	Werkomgevingen	35
11.2	Ingebruikneming	35
11.2.1	Inloggen	35
11.3	Algemene meldingen en alarmen	37
12	Programmering	38
12.1	Een systeem creëren	38
12.2	Zones en detectoren programmeren	38
12.2.1	Om een nieuwe zone te programmeren:	38
12.2.2	Om een zone te wijzigen of te verwijderen:	39
12.2.3	Om een sensor te programmeren:	39
12.3	Systeemapparaten programmeren	40
12.3.1	Afstandsbedieningen programmeren	41
12.4	Programmering van externe sirenes	44
12.4.1	Mogelijke parameters	45
12.4.2	Zonefilters	45
12.4.3	Alarmen	45
12.4.4	Gebeurtenissen	46
12.5	Repeater programmeren	46
12.5.1	Mogelijke parameters	46
12.6	Telefooncontacten programmeren	47
12.6.1	Gepersonaliseerd bericht	49
12.6.2	Volgorde van het verzenden van telefoonberichten	49
12.6.3	De ontvangst van oproepen door het bedieningspaneel	50
12.7	Home automation free@home	50
12.7.1	Versie	50
12.7.2	Sleutel	50
12.7.3	Reset GTW	50
12.8	Systeemtest	51
12.9	Beheer gebruikers	52
12.9.1	Een gebruiker wijzigen	53
12.9.2	Een gebruiker verwijderen	53
13	Onderhoud	54
13.1	Energiebeheer	54
13.1.1	Batterij	54

13.1.2	Elektriciteitsnetwerk.....	54
13.2	Onderhoudsstatus.....	54
13.2.1	Vervanging van de batterijen van het bedieningspaneel.....	54
13.2.2	De SIM-kaart vervangen.....	55
13.2.3	Het bedieningspaneel resetten	55
13.2.4	Apparaten toevoegen.....	55
13.2.5	Apparaten verwijderen	55
13.2.6	Apparaten vervangen.....	55
13.2.7	Firmware-update van het bedieningspaneel.....	56
14	Probleemoplossing.....	58
15	Technische kenmerken bedieningspaneel.....	59
16	cyber security disclaimer	60
16.1	Network Manager	60

1 INLEIDING

Bedankt voor het aanschaffen van een BUSCH-/ABB-secure@home systeem. Deze handleiding bevat alle nuttige informatie voor de gebruiker voor het dagelijks gebruik van het bedieningspaneel en het inbraakalarmsysteem, inclusief de configuratie- en onderhoudsprocedures.

1.1 Waar kunt u informatie vinden

Deze installatiehandleiding bevat alle informatie voor gebruik, configuratie en onderhoud van het systeem en de alarmcentrale.

Er worden ook suggesties gedaan voor het ontwerp van een inbraakalarmsysteem, de technische kenmerken van het bedieningspaneel en de procedures voor het isoleren en oplossen van systeemafwijkingen. Het gedeelte betreffende de configuratie is uitsluitend bedoeld voor de technicus die het systeem installeert.

1.2 Conformiteit

Het bedieningspaneel is ontworpen en gebouwd volgens de kwaliteits- en veiligheidsnormen die vereist zijn door de wet en de huidige regelgeving. De kwaliteitsvereisten zijn gecertificeerd door de CE-markering volgens de verordening 1999/05/EG.



Waarschuwing! Alleen door een gekwalificeerde elektricien laten installeren.

De installatie moet worden uitgevoerd volgens de huidige nationale elektrische voorschriften met betrekking tot de installatieomgeving. Houd er rekening mee dat de bovenstaande verklaarde conformiteit en de prestaties van het product kunnen worden beïnvloed door:

- verkeerde elektrische voeding;
- onjuiste installatie of onjuist gebruik of misbruik of ander gebruik dat afwijkt van de instructies in de installatie- en gebruikshandleidingen of in de instructies die geleverd worden bij de apparaten;
- vervanging van originele onderdelen of accessoires met andere onderdelen van een type dat niet door de fabrikant is goedgekeurd, of vervangingen uitgevoerd door onbevoegd personeel.

In geval van keuze voor niet-conforme configuraties, moet de etikettering van het product dat de conformiteit certificeert, worden gewijzigd of verwijderd.

1.3 Afwijzing van aansprakelijkheid

De informatie in dit document is zorgvuldig verzameld en gecontroleerd, desalniettemin kunnen ABB en BUSCH-JAEGER niet aansprakelijk worden gehouden voor typefouten of technische onnauwkeurigheden. ABB en BUSCH-JAEGER behouden zich het recht voor om op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving de in de handleiding beschreven producten te verbeteren of aan te passen. Het is ook mogelijk dat deze handleiding verwijzingen of informatie bevat over producten of diensten die nog niet op de markt zijn gebracht. Deze verwijzingen of informatie betekenen op geen enkele manier dat ABB en BUSCH-JAEGER van plan zijn om deze producten of diensten op de markt te brengen.

1.4 Handelsmerken en auteursrechten

Alle handelsmerken die in het document worden vermeld, zijn eigendom van de respectieve eigenaren.

© Copyright ABB S.p.A. 2018 - Alle rechten voorbehouden.

© Copyright BUSCH-JAEGER GmbH. 2018 - Alle rechten voorbehouden.



HET SYSTEEM GEBRUIKEN

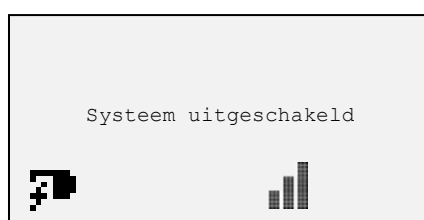
Dit gedeelte bevat alle nuttige informatie voor de gebruiker voor het dagelijkse gebruik van het bedieningspaneel en het inbraakalarmsysteem, inclusief enkele configuratieprocedures.

2 BEDIENINGSINTERFACE

2.1 Display

Het LCD-display toont informatie over de configuratie van het bedieningspaneel en de werking van het systeem. Het kan maximaal 8 regels tekst van elk 20 tekens bevatten of een reeks pictogrammen of een combinatie van teksten en pictogrammen.

Het display is normaal uitgeschakeld en licht op wanneer een toets wordt ingedrukt.



In de ruststand toont het scherm de volgende informatie:

- Systeemstatus (ingeschakeld/uitgeschakeld/gedeeltelijk ingeschakeld (Opmerking 1))
- 2 pictogrammen om van links naar rechts de voedingsstatus van het bedieningspaneel en de GSM-verbinding aan te geven.

Door eenmaal op de ▼-toets te drukken, is het mogelijk om gedetailleerde informatie te krijgen over de status van de afzonderlijke zones en door een tweede keer op de toets te drukken ziet u:

- nummer van de fw release van het bedieningspaneel
- fysiek adres (8 cijfers) van het bedieningspaneel
- datum - tijd
- verbinding met ABB-free@home
- niveau batterij

Opmerking 1:

Ingeschakeld Alle zones zijn ingeschakeld in dezelfde modus

Uitgeschakeld Alle zones zijn uitgeschakeld

Gedeeltelijk Niet alle zones zijn ingeschakeld of

ingeschakeld Alle zones zijn ingeschakeld maar niet in dezelfde modus

2.1.1 Betekenis van de pictogrammen

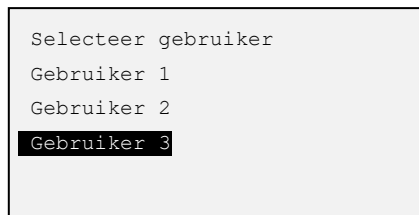
Status	Picto-gram	Betekenis
Telefoon		De verbinding met het GSM-netwerk is werkzaam. Het gemeten bereik wordt weergegeven met de streepjes (van 1 tot 3).
		GSM-netwerk niet gedetecteerd, SIM-kaart niet geïnstalleerd, niet gedetecteerd, verlopen of niet geactiveerd.

Inbraakalarmsysteem		Inbraakalarmsysteem uitgeschakeld.
		Alarm ingeschakeld in de "Vooralarm"-modus
		Alarm ingeschakeld in de "Interne"-modus
		Alarm ingeschakeld in de "Externe"-modus
		Zone 24 uur actief
Voeding van het bedieningspaneel		Geeft de aanwezigheid van de netspanning en batterij aan
		Geeft de laadstatus van de batterij van het bedieningspaneel aan (in het voorbeeld volledig opgeladen)
		Batterij ontbreekt

2.1.2 Inloggen

Om vanuit de ruststand in te loggen:

1. Druk op de ok-toets op het toetsenbord. Er wordt een venster weergegeven met de gebruikers van niveau 2 die in het systeem zijn opgeslagen



2. Selecteer de gebruiker in de lijst en voer de pincode in. De ingevoerde cijfers worden verborgen weergegeven
3. Druk op de **ok**-toets om te bevestigen. Als de ingevoerde pincode niet uit 5 cijfers bestaat, wordt de **ok**-toets niet geaccepteerd. Als de gebruiker een onjuiste pincode invoert, wordt bij de tiende poging een sabotagealarm gegenereerd.
4. Als het inloggen succesvol is, verschijnt het hoofdmenu gebruiker.

2.1.3 Hoofdmenu gebruiker

Wordt weergegeven zoals het onderstaande scherm. Door dit scherm te openen, bereidt het bedieningspaneel automatisch het pictogram "Inschakelen / uitschakelen" voor



Met de toets  kunt u dit scherm verlaten en terugkeren naar het venster in de ruststand. Met de pijlen   kunt u zich verplaatsen om het pictogram en dus de gewenste functie te selecteren.

Picto-gram	Betekenis
	Inschakelingen. Geeft toegang tot het menu voor het in- en uitschakelen van het volledige alarmsysteem of van de afzonderlijke zones.
	Status en lijst van gebeurtenissen. Geeft toegang tot het menu voor het bekijken van de gebeurtenissen die zijn opgeslagen door het bedieningspaneel en de systeemstatus.
	Paniek. Hiermee kunt u een paniekalarm activeren.
	Voorkeuren. Geeft toegang tot het aanpassingsmenu van het display, audio, datum en tijd en wijziging van uw pincode
	Toegang Installateur. Geeft toegang tot het venster met de diensten die zijn toegestaan voor een gebruiker van niveau 3.
	Systeemtest. Geeft toegang tot het menu voor de systeemtest.
	Verlaten. Hiermee verlaat u het hoofdmenu en keert het bedieningspaneel terug naar de ruststand.

2.1.4 Status van de afzonderlijke zones

De status van de zones wordt verkregen door op de toets  in het venster van de ruststand te drukken: een zone kan één van de statussen aannemen en dus één van de pictogrammen die is beschreven onder "Inbraakalarmsysteem" in de tabel Betekenis van de pictogrammen - par. 2.1.1

2.2 LED

Rechts naast het display zijn 4 LED's geplaatst.

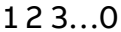
	Geeft aan dat de batterij van het bedieningspaneel defect is.
	Geeft aan dat er enkele verplichte meldingen zijn opgeslagen die nog niet zijn bekeken. Zichtbaar met uitgeschakeld systeem.
	Meldt een alarm (inbraak, sabotage). Meldt geen Overval-alarmen. Alleen zichtbaar voor ingelogde gebruikers.
	Meldt een verblinding (jamming) van het systeem.

Bij een storing of alarm brandt de bijbehorende LED, behalve als er geen netspanning is en er alleen batterijvoeding is. In het laatste geval knipperen de LED's langzaam om energie te besparen (2 seconden aan, 6 seconden uit). De LED wordt automatisch uitgeschakeld wanneer

alle openstaande afwijkingen zijn bekeken door met de F2-toets langs de volgende schermen te bladeren en terug te keren naar het hoofdscherm.
In het geval van alarmen (sabotage of inbraak) wordt deze pas uitgeschakeld na het uitvoeren van een reset.

2.3 Toetsenbord

Het touch-toetsenbord bestaat uit 17 toetsen.

-  Hiermee kunt u door de menu's en pictogrammen navigeren
-  Bevestig de ingevoerde of geselecteerde waarde. Door op een willekeurige plek in het weergegeven menu te drukken, slaat u de gegevens op en gaat u naar het bovenliggende menu
-  Alfanumerieke toetsen waarmee u cijfers of letters kunt invoeren
-  Verlaat de huidige werksessie zonder op te slaan. Als deze in een menu van niveau 3 wordt ingedrukt, keert u terug naar het hoofdmenu van niveau 2 waar u heeft ingelogd, zonder de bevoegdheden te verliezen
-  Verwijder een instelling of teken afhankelijk van de context.

2.4 Inloggen

Om toegang te krijgen tot de menu's en om het bedieningspaneel te bewerken, moet u inloggen met een identificatiecode en een wachtwoord, beide numeriek. De identificatiecode en het wachtwoord worden in gecodeerde vorm opgeslagen. Elke gebruiker krijgt ook specifieke rechten toegewezen die bepalen wat hij/zij kan doen. In de fabrieksinstellingen zijn geen gebruikers voorzien. De duur van de werksessie is 3 minuten voor gebruikers van niveau 2 en 1 uur voor gebruikers van niveau 3.

2.4.1 Gebruikersidentificatie

De gebruikersidentificatie (ID) is een 1-cijferige numerieke code, tussen 0 en 9 en deze wordt progressief door het systeem toegewezen
ID 0 is gereserveerd voor een gebruiker van niveau 3 (installateur), ID 1 en hoger is voor een gebruiker van niveau 2 (gebruiker) of 4 (beheerder).
Elk systeem moet ten minste één gebruiker van niveau 3 en één gebruiker van niveau 2 hebben.

2.4.2 Wachtwoord

Het wachtwoord (pincode) bestaat uit 5 cijfers en wordt vrij door de gebruiker gekozen. De pincode kan alleen worden gewijzigd door de eigenaar, met een speciale procedure.

2.5 Autorisatieniveaus

Het autorisatieniveau bepaalt wat de individuele gebruiker wel en niet mag doen na het inloggen. Er bestaan drie autorisatieniveaus:

- Niveau 2 groepeerde de gebruikers, d.w.z. de gebruikers die dagelijks het inbraak-alarmsysteem gebruiken.
- Niveau 3, Installateur: kan de systeemconfiguratie maken of wijzigen. Er kan slechts één installateur per systeem zijn. Om bewerkingen uit te kunnen voeren, moet een gebruiker van niveau 3 eerder zijn geautoriseerd door een gebruiker van niveau 2.

- Niveau 4*. Identificeert de gebruikers die de firmware van het bedieningspaneel kunnen bijwerken of wijzigen. Aangezien deze bewerking van cruciaal belang is voor de goede werking van het systeem, moet de gebruiker die al is ingelogd opnieuw inloggen met zijn specifieke inloggegevens.

De asterisk (*) duidt de beheerder aan, opgelet voor het verwijderen van deze gebruiker!

De gebruiker van niveau 3 Installateur en de gebruiker van niveau 2 Super gebruiker hebben dezelfde autorisatieniveaus, zoals vereist door de norm EN 50131-1.

In de onderstaande tabel kunt u de rechten zien van elk autorisatieniveau.

Functie	Toegangsniveau		
	2	3	4
	Gebruiker	Installa teur	Beheer der
Volledige inschakeling	■	■	
Alleen toegestane inschakelingen	■	■	
Volledige uitschakeling	■	■	
Alleen toegestane uitschakelingen	■	■	
Reset I&HAS	■	■	
Controle functies I&HAS	■	■	
Toegang gebeurtenissenregister	■	■	
Inhibitie / isolatie / forcering (afhankelijk van de mate)	■	■	
Toevoeging / wijziging van individuele autorisatiecodes (alleen de variatie van de eigen code is toegestaan)	■	■	
Toevoeging / verwijdering van gebruikers en codes van niveau 2		■	
Toevoeging / wijziging van specifieke gegevens van de locatie		■	
Wijziging / vervanging firmware			■

3 HET SYSTEEM IN- EN UITSCHAKELLEN

In dit hoofdstuk worden de procedures uitgelegd voor het in- en uitschakelen van het inbraakalarmsysteem met toetsenbord en afstandsbediening.

Hier worden ook de procedures uitgelegd die moeten worden gevolgd als het bedieningspaneel de invoer weigert vanwege afwijkingen die in het systeem of in de afzonderlijke onderdelen worden aangetroffen.

Zie hoofdstuk *Bediening op afstand* voor meer informatie over het in- en uitschakelen met de afstandsbediening.

3.1 In- en uitschakelen met het toetsenbord

3.1.1 Snelle in- of uitschakeling

Het is mogelijk om het systeem volledig of gedeeltelijk op een gepersonaliseerde manier in- of uit te schakelen door middel van het indrukken van de toets **▲** in het hoofdscherm.

Als er meerdere gebruikers zijn, selecteert u een gebruiker in de lijst en voert u de pincode in of, als er maar één gebruiker is, voert u de vereiste pincode rechtstreeks in.

Er verschijnt een scherm met een pictogram dat direct kan worden geselecteerd aan de hand van dit criterium:

- Systeem met één of meer ingeschakelde zones: pictogram voor uitschakeling (zoals hieronder getoond).



Druk op OK. Het bedieningspaneel geeft 3 pieptonen en het inbraakalarmsysteem wordt uitgeschakeld.

- Alle zones uitgeschakeld: pictogram toont volledige externe inschakeling (zoals hieronder getoond)



Druk op OK. Het bedieningspaneel geeft 1 pieptoon en het inbraakalarmsysteem is ingeschakeld.

Als u de andere optie wilt selecteren, verplaatst u zich met de pijlen naar de optie en bevestigt u met de OK-toets.

Het is mogelijk om de bediening voor snelle inschakeling aan te passen: in dit geval voert het bedieningspaneel deze configuratie uit in plaats van de standaardinstelling (volledige externe inschakeling).

3.1.2 Volledige inschakeling

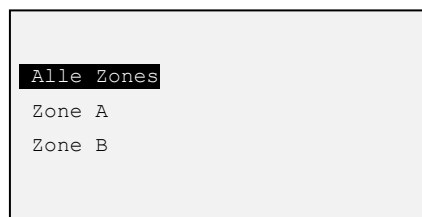
De volledige inschakeling van het inbraakalarmsysteem is alleen toegestaan voor gebruikers (niveau 2 pinnen) en de installateur (niveau 3 pin-indien ingeschakeld door een niveau 2 gebruiker) die toestemming hebben op alle gebieden van de installatie.

Om het volledige inbraakalarmsysteem via het toetsenbord in te schakelen:

1. Log in als gebruiker van niveau 2



2. Het bedieningspaneel stelt zichzelf automatisch in op het pictogram "In-/Uitschakelen" Druk op OK. Selecteer alle zones



3. En druk vervolgens op OK



4. Selecteer met de pijltoetsen:
 - **Extern** om het systeem in te schakelen in de Extern-modus,
 - **Intern** om het systeem in te schakelen in de Intern-modus,
 - **Vooralarm** om het systeem in te schakelen in de Vooralarm-modus,
 en bevestig de keuze met de **ok**-toets.

Het bedieningspaneel geeft 3 pieptonen en schakelt de inbraakalarmzones in.

Als er gebeurtenissen in het geheugen zijn, worden de zones niet ingeschakeld. In plaats daarvan worden de eerste gebeurtenissen in het geheugen die nog niet zijn bekeken getoond. Selecteer Systeem of Apparaten om alle gebeurtenissen te bekijken, of Forceer Blokkering om het alarmsysteem toch in te schakelen (zie paragraaf **Error! Reference source not found.** voor meer informatie)

3.1.3 Volledige uitschakeling

De volledige uitschakeling van het inbraakalarmsysteem is alleen toegestaan voor gebruikers (niveau 2 pinnen) en de installateur (niveau 3 pin-indien ingeschakeld door een niveau 2 gebruiker) mogen toestemming hebben op alle gebieden van de installatie.

Om het volledige inbraakalarmsysteem via het toetsenbord uit te schakelen:

1. Herhaal punt 1 en 2 van de vorige paragraaf
2. Selecteer "Uitgeschakeld".

Het bedieningspaneel geeft 1 pieptoon en schakelt het inbraakalarmsysteem uit.

3.1.4 Gedeeltelijke inschakeling

De gedeeltelijke inschakeling van het inbraakalarmsysteem is toegestaan voor alle gebruikers (niveau 2 pinnen) en de installateur (niveau 3 pin-indien ingeschakeld door een niveau 2 gebruiker) zijn toegestaan op de zones waarvoor zij werden gemachtigd.

Om het inbraakalarmsysteem gedeeltelijk in te schakelen via het toetsenbord:

1. Herhaal punt 1 en 2 van de vorige paragraaf
2. Alleen gebieden die zijn ingeschakeld, worden weergegeven. Selecteer de zone die ingeschakeld moet worden. Als er tijdens de programmering een naam aan de zone is gegeven, verschijnt deze in plaats van de algemene naam Zone A, Zone B, enz.
3. Selecteer met de pijltoetsen:
 - **Extern** om het systeem in te schakelen in de Extern-modus,
 - **Intern** om het systeem in te schakelen in de Intern-modus,
 - **Vooralarm** om het systeem in te schakelen in de Vooralarm-modus,
 en bevestig de keuze met de **ok**-toets.

Het bedieningspaneel geeft 3 pieptonen en schakelt de inbraakalarmzones in.

Als er andere zones ingeschakeld moeten worden, herhaal dan de hele procedure voor elke in te schakelen zone

3.1.5 Gedeeltelijke uitschakeling

De gedeeltelijke uitschakeling van het inbraakalarmsysteem is toegestaan voor alle gebruikers (niveau 2 pinnen) en de installateur (niveau 3 pin-indien ingeschakeld door een niveau 2 gebruiker) zijn toegestaan op de zones waarvoor zij werden gemachtigd.

Om het inbraakalarmsysteem gedeeltelijk via het toetsenbord uit te schakelen:

1. Herhaal punt 1 en 2 van de vorige paragraaf
2. Selecteer de zone die uitgeschakeld moet worden. Als er tijdens de programmering een naam aan de zone is gegeven, verschijnt deze in plaats van de algemene naam Zone A, Zone B, enz.
3. Selecteer "uitgeschakeld"

Het bedieningspaneel geeft 1 pieptoon en de geselecteerde zones worden uitgeschakeld

3.2 In- en uitschakelen met de afstandsbediening

De afstandsbediening kan uit twee types bestaan:

- Programmeerbare afstandsbediening, kan worden aangepast, er is dus geen standaardknop die het hele systeem in- of uitschakelt.
- Voorgeprogrammeerde afstandsbediening, waarvan de toetsen zijn toegewezen aan specifieke functies

Raadpleeg de handleiding van elk van de afstandsbedieningen voor informatie over het in- en uitschakelen van het systeem.

3.3 Inschakelen met geforceerde blokkering

Het inbraakalarmsysteem wordt niet ingeschakeld indien de volgende afwijkingen aanwezig zijn:

- Detector in actieve of defecte toestand.
- Anti-overvalapparaat in actieve toestand.
- Bewegingsdetector verblind of met beperkt bereik.

- Sabotage.
- Stroomstoring (elektriciteitsnetwerk of batterij).
- Sirene defect.
- Communicatieproblemen met de apparaten.
- Problemen met het alarmtransmissiesysteem (GSM).
- Inschakeling uitgevoerd door afstandsbediening met lege batterij
- Overige storingen.

Een detector is in actieve toestand wanneer deze een alarmtoestand meldt. Dat is bijvoorbeeld het geval bij een magnetisch contact van een open deur of raam. Een anti-overvalapparaat is in actieve toestand wanneer het een overvalpoging meldt. Dit is bijvoorbeeld het geval bij een afstandsbediening wanneer er een toets wordt ingedrukt die geprogrammeerd is voor overval.

Een gebruiker van Niveau 2 kan echter de blokkering forceren voor de zones waarvoor hij toestemming heeft en het inbraakalarmsysteem inschakelen. Met het forceren van de blokkering negeert het bedieningspaneel eventuele oorzaken die de normale inschakeling van het systeem verhinderen, en wordt deze ingeschakeld.

LET OP!



Het forceren van de blokkering is een noodhandeling om de gedeeltelijke werking van het inbraakalarmsysteem mogelijk te maken. Men moet zich ervan bewust zijn dat, als gevolg van de aanwezige afwijkingen, de bescherming die het systeem biedt op een min of meer ernstige manier wordt verminderd. De afwijkingen die de blokkering hebben veroorzaakt, moeten daarom zo snel mogelijk worden opgelost om de volledige functionaliteit van het systeem te herstellen.

3.4 Reset

Als het inbraakalarmsysteem niet kan worden ingeschakeld vanwege mogelijke inhibities als gevolg van technische alarmen, storingen of sabotagealarmen op de detectoren, zoals bijvoorbeeld verblinding of controle, moet de status van het bedieningspaneel of van de individuele zone worden gereset. Deze functie maakt het mogelijk om de aanhoudende melding van de afwijking, als gevolg van het niet verzenden van het einde van het alarm (bijvoorbeeld bij een spontaan technisch alarm zoals rookalarm, overstroming, batterij van het bedieningspaneel, enz.), te stoppen.

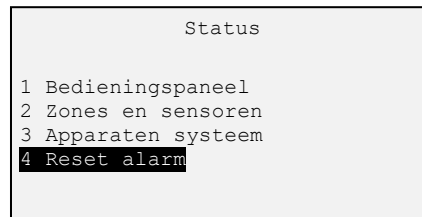
De reset wordt opgeslagen in het gebeurtenissenregister.

Om het systeem of een enkele zone te resetten, doet u het volgende:

1. Log in als gebruiker van niveau 2



2. Selecteer Status en Gebeurtenissen en druk op OK



3. Selecteer Status en druk op OK
4. Selecteer Alarm resetten: selecteer Systeem om het volledige systeem te resetten of een enkele zone om die te resetten. Bij het uitvoeren van een systeemreset worden alle tellers met betrekking tot de alarmen gereset

4 PANIEK EN OVERVAL

In dit hoofdstuk worden de procedures uitgelegd voor het activeren van paniek- en overvalalarmen. Het paniekalarm wordt vrijwillig gegenereerd door de gebruiker wanneer hij vermoedt dat er een potentieel gevaar is. Dit zou bijvoorbeeld de bedreigende aanwezigheid van een vreemde kunnen zijn. Het paniekalarm laat de sirenes afgaan, ter afschrikking, maar leidt niet tot het verzenden van telefoonberichten.

Het overvalalarm wordt vrijwillig gegenereerd door de gebruiker wanneer hij het slachtoffer is van een overval. Dit type alarm laat de sirenes niet afgaan, om reacties van de overvaller te voorkomen, maar schakelt het systeem uit indien deze is ingeschakeld en verzendt telefonische alarmmeldingen.

4.1 Het paniekalarm activeren

4.1.1 Activering met toetsenbord

Om het paniekalarm te activeren, doet u het volgende:

1. Log in als gebruiker van niveau 2
2. Gebruik de pijltoetsen om naar het pictogram Paniek te gaan en druk op de ok-toets. Om het geluid van de sirenes vóór de geprogrammeerde tijd te stoppen, schakelt u het systeem uit.



4.1.2 Activering met afstandsbediening

Druk op de geprogrammeerde knop op de afstandsbediening om het paniekalarm te activeren. Om het alarm te beëindigen en het geluid van de geprogrammeerde sirenes te onderbreken, drukt u op de geprogrammeerde afstandsbediening om het paniekalarm uit te schakelen. Raadpleeg de handleiding van de afstandsbediening voor meer informatie.

4.2 Het overvalalarm activeren

Wanneer het overvalalarm wordt geactiveerd, worden alle andere actieve alarmen geblokkeerd en wordt het systeem uitgeschakeld als deze is ingeschakeld en worden de spraakgestuurde telefoongesprekken voor overvalalarmen geactiveerd.

4.2.1 Activering met speciale knop

Druk op de speciale knop, als deze tijdens de installatie is ingesteld.

4.2.2 Activering met afstandsbediening

Druk op de geprogrammeerde knop op de afstandsbediening om het overvalalarm te activeren.

Om het alarm te beëindigen, drukt u op de geprogrammeerde knop op de afstandsbediening om het alarm uit te schakelen.

5 ALARMEN EN GEBEURTENISSEN GEHEUGEN

5.1 Prioriteit van alarmen

In het geval van meerdere gelijktijdige alarmen van verschillende types, wordt alleen het alarm met de hoogste prioriteit gemeld. Als de alarmen dezelfde prioriteit hebben, wordt de eerste die is opgetreden gemeld. De volgende tabel toont de prioriteit van de verschillende soorten alarmen, waarbij 1 de hoogste prioriteit heeft:

Type alarm	Prioriteit
Inbraak	1
Sabotage	2
Controle	3
Batterij leeg	4
Systeem	5
Paniek	6
Technisch	7

5.2 Een alarm blokkeren

Een alarm wordt geblokkeerd door het alarmsysteem uit te schakelen via het toetsenbord, de afstandsbediening of op afstand. Wanneer een alarm wordt geblokkeerd, stoppen de geluidssignalen (sirenes) en telefoonsignalen (spraakberichten en tekstberichten).

De volledige uitschakeling blokkeert elk type alarm, de gedeeltelijke uitschakelingen kunnen het alarm blokkeren of niet blokkeren, zoals weergegeven in de volgende tabel:

Type alarm	Uitschakeling		
	Volledig	Zone in alarm	Zone niet in alarm
Inbraak	Blokkeert alarm	Blokkeert alarm	Alarm houdt aan
Sabotage	Blokkeert alarm	Blokkeert alarm	Alarm houdt aan
Systeem (1)	Blokkeert alarm	Blokkeert alarm	Blokkeert alarm
Paniek (1)	Blokkeert alarm	Blokkeert alarm	Blokkeert alarm
Technisch (1)	Blokkeert alarm	Blokkeert alarm	Blokkeert alarm

(1) Geldt ook voor een reeds uitgeschakelde zone

Alle alarmen worden opgeslagen in het geheugen van de verplichte gebeurtenissen, dat geanalyseerd kan worden om de details van het alarm te weten te komen (wanneer heeft het alarm plaatsgevonden, wat voor soort alarm was het, welk apparaat heeft het alarmsignaal gegenereerd, enz.).

5.3 Gebeurtenisgeheugen

De gebeurtenissen worden opgeslagen in het bedieningspaneel in twee afzonderlijke geheugenblokken:

- Verplicht, die tot 250 verschillende gebeurtenissen kan bevatten.
- Optioneel, die tot 128 verschillende gebeurtenissen kan bevatten.

Wanneer de maximale capaciteit van het geheugen is bereikt, overschrijft de nieuwe gebeurtenis de oudste gebeurtenis in het geheugen.

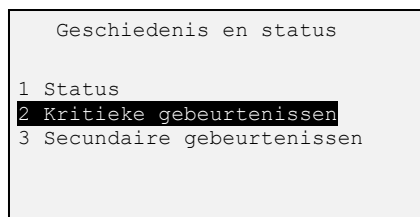
5.3.1 De gebeurtenissen bekijken

Ga als volgt te werk om de gebeurtenissen te bekijken:

1. Log in als gebruiker van niveau 2



2. Selecteer Status en gebeurtenissen en druk op OK



3. Selecteer 2 Kritieke gebeurtenissen om de belangrijkste gebeurtenissen te bekijken, 3 voor de secundaire gebeurtenissen.
4. Dit opent het venster met de details van de gebeurtenissen. De gebeurtenissen worden weergegeven van de meest recente tot de oudste.
Gebruik de toetsen ► en ◀ om langs de gebeurtenissen te bladeren.
Zie paragraaf *De interpretatie van een opgeslagen gebeurtenis* voor informatie over de gebeurtenis.

5.3.2 De interpretatie van een opgeslagen gebeurtenis

De gegevens met betrekking tot de gebeurtenis worden getoond in een of meerdere schermen. Het eerste scherm ziet er ongeveer zo uit:

Gebeurtenis	[n/t]
Datum	Tijd
Type gebeurtenis	
Info 4	
Info 5	
Info 6	
Info 7	
<Recent	Oud>

waar:

- **[n/t]** geeft het progressieve nummer van de gebeurtenis (n) en het totaal (t) aantal gebeurtenissen in het geheugen aan.
- **Datum** is de datum waarop de gebeurtenis heeft plaatsgevonden.

- **Tijd** is het tijdstip waarop de gebeurtenis heeft plaatsgevonden.
- **Info 4 ... Info 7** bevatten aanvullende informatie die varieert afhankelijk van het type gebeurtenis en die wordt uitgelegd in de volgende tabellen.
- Met ► en ◀ kunt u heen en weer navigeren tussen de gebeurtenissen

Belangrijkste gebeurtenissen (verplichte)					
Type gebeurtenis	Info 4	Info 5	Info 6	Info 7	Tweede scherm (Inf)
Inschakeling	Systeem / Zone ingeschakeld	Naam of ID van de gebruiker die heeft ingeschakeld	Apparaat gebruikt voor de bewerking		Status vorige zone Status zone na inschakeling
Uitschakeling	Systeem / Zone uitgeschakeld	Naam of ID van de gebruiker die heeft uitgeschakeld	Apparaat gebruikt voor de bewerking		Status vorige zone Status zone na uitschakeling
Overvalalarm		Naam of ID van de gebruiker die de bewerking heeft uitgevoerd	Apparaat gebruikt voor de bewerking		
Inbraakalarm	Type Sensor	Positie Sensor			
Sabotage alarm	Type Sensor	Positie Sensor			
Controle	Type sensor	Positie Sensor			
Verblindingsalarm radio	Bedieningspaneel				
Sabotage	Bedieningspaneel				
Uitsluiting detector	Type sensor	Positie	ID Gebruiker		
Forcering blokkering	Inschakeling	Naam en ID gebruiker	Gebruikt apparaat		
Storing - type storing	Type Sensor	Positie			
Batterij leeg	Type Sensor	Positie			
Gebruiker niveau 2 toegevoegd door gebruiker niveau 3	Nieuwe gebruiker N. 2-3		Pincode Niv3 Inhoudsopgave	Pin Niv2 Inhoudsopgave	
Wijziging datum en tijd	ID Gebruiker				
Wijziging Telefoonnr.	ID Gebruiker				
Update SW Bedieningspaneel	ID gebruiker				
Opstarten bedieningspaneel					

Periodieke controle GSM	ID telef. (1)		
Geen voeding	Niveau batterij		
Voeding herstel	Niveau batterij	Geen 230V	Aantal minuten voeding OFF
Spraakoproep	Type alarm	ID telefoons gebeld (1)	
Verzending SMS	Type alarm	ID telefoons ontvangers	

(1) Vetgedrukt als de oproep succesvol was, dat wil zeggen als de ontvanger geantwoord heeft, normaal als de oproep niet succesvol was.

Secundaire gebeurtenissen (optionele)					
Type gebeurtenis	Info 4	Info 5	Info 6	Info 7	Tweede scherm
Vooralarm inbraak	Type sensor	Positie Sensor			
Login	ID Gebruiker				
Logout	ID Gebruiker				

6 BEDIENING OP AFSTAND

Indien geactiveerd, is het mogelijk om op afstand met het bedieningspaneel met GSM te communiceren via een telefoonlijn en DTMF-tonen of sms-berichten. Het bedieningspaneel moet zijn uitgerust met een actieve SIM-kaart.

6.1 Opdrachten via telefoon met CTMF-tonen

U kunt vanaf elke telefoon het telefoonnummer van het bedieningspaneel bellen, mits deze DTMF-tonen kan verzenden. Het is niet noodzakelijk dat het nummer dat belt, is opgeslagen tussen de telefoonnummers in het bedieningspaneel.

Het inloggen van de beller en de rechten om op het bedieningspaneel te werken, worden gegarandeerd door dezelfde combinatie van identificatiecode/wachtwoord die wordt gebruikt om in te loggen via het toetsenbord van het bedieningspaneel.

De telefoonsessie duurt maximaal 1 minuut, waarna de verbinding wordt verbroken door het bedieningspaneel. Gedurende deze tijd kunnen alle gewenste opdrachten naar het bedieningspaneel worden verzonden.

Om opdrachten via DTMF-tonen te verzenden:

1. Kies het telefoonnummer van het bedieningspaneel (van de SIM-kaart die in het bedieningspaneel is geplaatst).
2. Het bedieningspaneel antwoordt met het spraakbericht "Voer Gebruiker in en druk op sterretje". Gebruik het toetsenbord van de telefoon om een identificatiecode van een gebruiker van niveau 2 of 3 in te voeren (1 cijfer) en druk op * om te bevestigen.
3. Het bedieningspaneel antwoordt met het spraakbericht "Voer pincode in en druk op sterretje". Gebruik het toetsenbord van de telefoon om het wachtwoord (5 cijfers) in te voeren dat hoort bij de eerder verzonden identificatiecode en druk op de * -toets om te bevestigen.
4. Als de combinatie identificatiecode-wachtwoord onjuist is, antwoordt het bedieningspaneel met het spraakbericht "Verkeerde gebruiker" en herhaalt het de procedure vanaf punt 1. Na 5 mislukte inlogpogingen wordt de oproep onderbroken en in het gebeurtenisregister opgeslagen als "Sabotage door telefoonnr. xxxxxxxxx". Als het nummer verborgen is, wordt de beller niet opgenomen in de geschiedenis.

Als de login is bevestigd, antwoordt het bedieningspaneel met het spraakbericht "Voer opdracht in en druk op sterretje". Voer de opdrachtcode (2 cijfers) uit de onderstaande tabel in met het toetsenbord van de telefoon en druk op * om te bevestigen.

DTMF-opdrachtenlijst		
Functie	Opdracht	DTMF-code
Inbraakalarm (alle zones waarvoor de gebruiker die belt toestemming heeft)	Activeer	11
	Deactiveer	10
Opdracht 1	Activeer	41
	Deactiveer	40
Opdracht 2	Activeer	51
	Deactiveer	50
Opdracht 3	Activeer	61
	Deactiveer	60

Opdracht 4	Activeer	71
	Deactiveer	70
Opdracht 5	Activeer	81
	Deactiveer	80
Opdracht 6	Activeer	91
	Deactiveer	90

5. Als de opdracht niet wordt herkend, antwoordt het bedieningspaneel met het spraakbericht "Verkeerde opdracht" en herhaalt het de procedure vanaf punt 5. Als de opdracht wordt herkend, antwoordt het bedieningspaneel met het spraakbericht "Bevestigen?". Druk op de *-toets om te bevestigen.
6. Het bedieningspaneel voert de opdracht uit en verzendt het spraakbericht "Opdracht uitgevoerd" ter bevestiging.

Het bedieningspaneel herhaalt de procedure vanaf punt 5 om andere opdrachten te accepteren. Als u geen andere opdrachten wilt verzenden, hangt u de telefoon op om de communicatie te stoppen, anders voert u de volgende opdracht in. Aan het einde van de minuut wordt de communicatie automatisch verbroken.

6.2 Opdrachten via SMS

Om opdrachten via sms te accepteren, moet het nummer dat belt behoren tot degene die zijn opgeslagen in het bedieningspaneel en uiteraard niet zijn verborgen. Als het nummer niet is opgeslagen of verborgen is, negeert het bedieningspaneel het verzoek.

De rechten om het systeem te bedienen worden verkregen door dezelfde combinatie identificatiecode-wachtwoord die wordt gebruikt om in te loggen via het toetsenbord van het bedieningspaneel. Voor alle opdrachten is het noodzakelijk om in te loggen, behalve voor de statusverzoeken en de scène.

De gebruikers van Niveau 2.

De opdrachten worden verzonden via een gecodeerd sms-bericht, waarop het bedieningspaneel reageert met een sms-bericht ter antwoord of bevestiging, tenzij wordt aangegeven dat er geen antwoord verzonden hoeft te worden.

Voor elke opdracht moet een aparte sms worden verzonden.

De opdracht wordt als volgt samengesteld:

[opdracht] [wat] [modus] [gebruiker + PIN]

Opdracht	Wat	Modus	Gebruiker + PIN
Insch	Systeem Zone	Interne Externe Vooralarm	6-cijferige numerieke code
Uitsch	Systeem Zone		6-cijferige numerieke code
Scene # (1-10)			
Status			

Het antwoord/bevestigings SMS is van het type:

Zone A (*) Externe

Zone B Externe

Zone C Interne
Zone D Interne

- De asterisk (*) duidt op een zone anomalie: het detail van de anomalie is bezichtiging met uitleg in het bedieningspaneel of door verbinding te maken met free@home;
- Tot 4 zones, de controle-eenheid stuurt 1 SMS;
- Voorbij de 4 zones, de controle-eenheid stuurt 2 SMS;
- De technologische zone (24h) zal niet worden vermeld aangezien het altijd actief is.

Wanneer een onbekende of onjuiste SMS wordt verzonden, antwoordt bedieningspaneel met een voorbeeld SMS van de correcte syntaxis, als volgt:

Voorbeeld:

Insch ZoneA Interne 111111

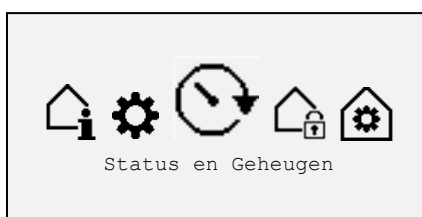
Uitsch ZoneA 111111

Scene 1

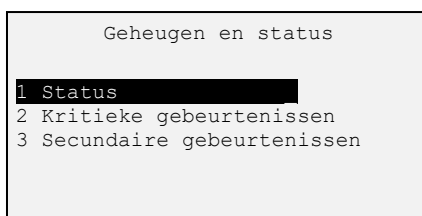
7 STATUS VAN HET SYSTEEM

Om de status van het bedieningspaneel en de radioverbindingen te controleren:

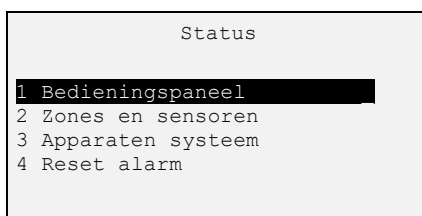
1. Log in als gebruiker van niveau 2



2. Selecteer Status en gebeurtenisgeheugen en druk op OK



3. Selecteer Status



4. Selecteer Bedieningspaneel

De volgende informatie wordt weergegeven op het bedieningspaneel:

- **Tamper** (sabotage): OK = tamper gesloten / Open = sabotage, ..
- **Modem** (GSM): Niveau Signaal / GEEN SIM
- **Batterij**: NEE = geen batterij / spanning en batterijtemperatuur

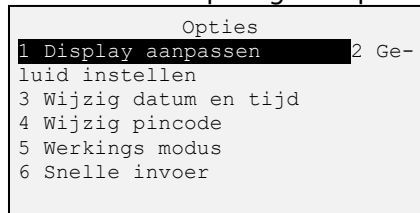
- **Netwerk:** JA / NEE
 - **Adres:** hexadecimaal adres van het bedieningspaneel.
5. Door op de > toets te drukken wordt een nieuw venster geopend met de huidige kwaliteit van de radiocommunicatie en het gebruik van het radiokanaal (Duty Cycle, moet niet meer dan 1% van de tijd innemen) in de afgelopen 15 minuten, het laatste uur en de laatste 24 uur. Als er geen gegevens beschikbaar zijn, verschijnt het bericht "Niet beschikbaar"

8 INSTELLINGEN BEDIENINGSPANEEL

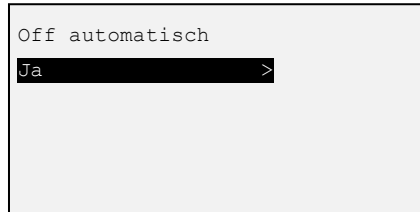
In dit hoofdstuk worden de procedures uitgelegd voor het instellen van de datum en de tijd van het bedieningspaneel, de displayverlichting, de geluidssignalen en het geluid van de interne sirene (zoemer).

8.1 Display aanpassen

1. Log in als gebruiker van niveau 2.
2. Verplaats u met de pijltoetsen naar het pictogram Opties en druk op de **ok**-toets



3. Druk op 1 Display aanpassen

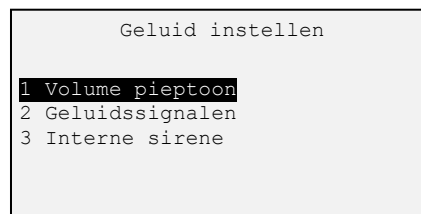


4. Verplaats u met de pijltoetsen en selecteer Ja of Nee met de pijltoetsen om de automatische uitschakeling al dan niet te activeren. Wanneer de automatische uitschakeling is geactiveerd, wordt de displayverlichting 60 seconden na de laatste ingedrukte toets uitgeschakeld.
5. Selecteer Ja/Nee om het geluidssignaal van de toetsen te activeren.
6. Selecteer Ja om het geluid van de zoemer in alle alarmen volledig uit te sluiten.

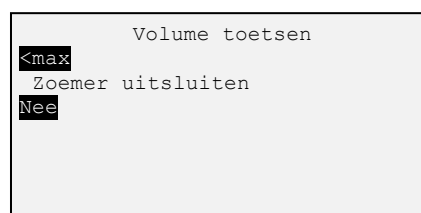
8.2 Geluid instellen

8.2.1 Volume pieptoon

Om de geluidssignalen van de toetsen en de interne zoemer aan te passen, voert u stap 1 en 2 van de vorige paragraaf uit en drukt u op Geluid instellen:



Druk op 1 Volume pieptoon



stel het volume van de toetsen in of kies Nee om het uit te sluiten.
 Stel Zoemer uitsluiten in op Ja als u het geluid van de interne sirene volledig wilt uitsluiten.

8.2.2 Geluidssignalen

Om de geluidssignalen in te stellen, voert u de stappen 1 en 2 van de vorige paragraaf uit en drukt u op Geluid instellen.

Druk op 2 Geluidssignalen en voer vervolgens het nummer in van de opdracht waarvan u het geluidssignaal wilt instellen. De beschikbare opties zijn:

- **1 Inschakeling** (volledig of gedeeltelijk) van het systeem
- **2 Uitschakeling** (volledig of gedeeltelijk) van het inbraakalarmsysteem.
- **3 Afwijking bij inschakeling**

Er verschijnt een nieuw scherm

```

      Lokaal
Aantal pieptonen
<2>

      Op afstand
Aantal pieptonen
<geen>
  
```

Het is nu mogelijk om voor de opdracht te bepalen of en hoeveel pieptonen er moeten worden geactiveerd:

- **Lokaal** omvat het toetsenbord van het bedieningspaneel, de afstandsbediening en de invoegeenheid.
- **Op afstand** het geluidssignaal dat wordt gegeven wanneer de gebeurtenis is veroorzaakt door f@h, GSM, of door een tijdsgebonden opdracht.

Voor elk type geluidssignaal kunt u het aantal pieptonen kiezen (van geen tot drie).

8.2.3 Alarmen

Om de zoemer van het bedieningspaneel in te stellen in geval van alarmen, voert u stap 1 en 2 van de vorige paragraaf uit en drukt u op Geluid instellen.

```

      Geluid instellen

1 Volume pieptoon
2 Geluidssignalen
3 Interne sirene
  
```

Druk op **3 Interne sirene** en vervolgens op Reacties instellen.

```

      Alarmen
Inschakeling extern
Inschakeling intern
Vooralarm modus
Technologisch
  
```

Voer het nummer van het alarm in waarvan u de geluidssignalen in wilt stellen. De beschikbare opties zijn:

- **Inschakeling Extern**, oftewel het inbraakalarm met het inbraakalarmsysteem ingeschakeld in de Externe modus. Deze selectie omvat ook het **Paniekalarm en Sabotagealarm van het systeem (wanneer het systeem is ingeschakeld) en van de zone (altijd)**.
- **Inschakeling Intern**, oftewel het inbraakalarm met het inbraakalarmsysteem ingeschakeld in de Interne modus.
- **Vooralarm** oftewel het inbraakalarm met het inbraakalarmsysteem ingeschakeld in de Vooralarm modus.
- **Technologisch**, oftewel elk van de geconfigureerde technologische alarmen (overstroming, gaslekkage, enz.), Zelfs wanneer het inbraakalarmsysteem is uitgeschakeld.

Er verschijnt een nieuw scherm:

Met de pijltoetsen kunt u een waarde selecteren. De parameters die geconfigureerd kunnen worden zijn:

- **Soort geluid**; pieptoon of continu geluid
- **Duur geluid**, oftewel hoe lang de zoemer van het bedieningspaneel af moet gaan. (0-30sec-1-2-3-4-5-6-7-8-9min).
- Standaard: 3 min voor inbraakalarmen extern en intern, 30 seconden voor vooralarm en technologisch alarm.

Filter Zones: hiermee kunt u de zones selecteren die in aanmerking moeten worden genomen in geval van een alarm (alleen voor inbraakalarmen en alarmen van sabotage van de sensoren). De fabrieksinstellingen omvatten alle zones. Als het alarm optreedt in een uitgesloten zone, gaat de interne sirene niet af.

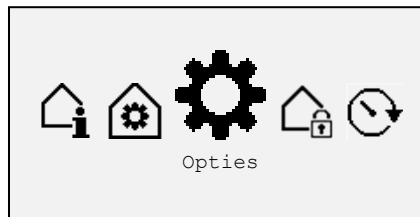
8.3 Instellen datum en tijd

Het instellen van de datum en tijd is essentieel voor de correcte opslag van gebeurtenissen in het geheugen.

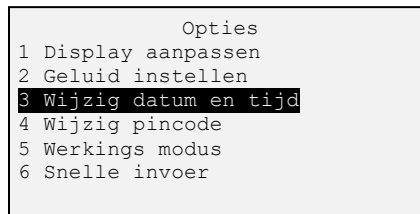
Het bedieningspaneel beheert automatisch de verandering in zomertijd - wintertijd en omgekeerd.

Om de datum en de tijd in te stellen:

1. Log in als gebruiker van niveau 2



2. Verplaats u met de pijltoetsen naar het pictogram Opties en druk op de **ok**-toets



3. Druk op **3** Wijzig Datum en tijd

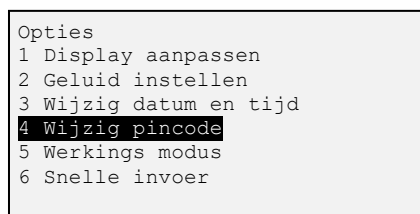


4. Voer de datum en tijd in met de numerieke toetsen en gebruik de pijltoetsen om u te verplaatsen. Bevestig de ingevoerde datum en tijd met de **ok**-toets

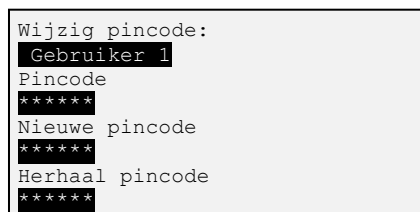
8.4 Wijzig pincode

Om uw eigen pincode te wijzigen:

1. Log in als gebruiker van niveau 2.



2. Verplaats u met de pijltoetsen naar het pictogram Opties en druk op de **ok**-toets
3. Druk op **4** Wijzig pincode



4. Voer de huidige pincode in, voor de nieuwe pincode in (2 maal) en druk op OK om op te slaan

8.5 Werkingsmodusen taal wijzigen

Om de werkingsmodus te wijzigen:

1. Log in als gebruiker van niveau 2.
2. Verplaats u met de pijltoetsen naar het pictogram Opties en druk op de **ok**-toets

```
Opties
1 Display aanpassen
2 Geluid instellen
3 Wijzig datum en tijd
4 Wijzig pincode
5 Werking mode
6 Snelle invoer
```

3. Druk op 5 Werking mode

```
Uitsluitingen:
geen >

Taal
<ITA >
```

- Uitsluitingen

- i. Selecteer "Forceer blokkering" om de opdracht uit te sluiten: met Forceer Blokkering Uitgesloten schakelt het bedieningspaneel het systeem in zonder verdere bevestiging te vereisen in het geval van een of meer systeemafwijkingen.
- ii. Selecteer LED Waarschuwing om de gele driehoek "Aanwezigheid meldingen" en de daaruit voortvloeiende noodzaak voor een reset uit te sluiten. De LED zal, indien uitgeschakeld, nooit oplichten, ook al zijn er meldingen opgeslagen die nog niet zijn bekeken door de gebruiker.
- iii. Selecteer Alles om zowel de forcering van de blokkering als de LED uit te sluiten.
- iv. Selecteer Geen om de standaardinstellingen te behouden.

LET OP!



De uitsluiting van Forceer Blokkering en de uitsluiting van de LED voldoen niet aan de norm EN 50131-1

- Taal: selecteer de gewenste taal

LET OP!



De taalkeuze wordt pas van kracht nadat het bedieningspaneel opnieuw is opgestart

8.6 Snelle invoer personaliseren

Om een gepersonaliseerde opdracht met snelle invoer in te stellen:

1. Log in als gebruiker van niveau 2.
2. Verplaats u met de pijltoetsen naar het pictogram Opties en druk op de **ok**-toets

```
Opties
1 Display aanpassen
2 Geluid instellen
3 Wijzig datum en tijd
4 Wijzig pincode
5 Werking modus
6 Snelle invoer
```

3. Druk op 6: Snelle invoer: er wordt een venster geopend

```
Personaliseer
Zone A
<Inschakeling Extern>
Zone B
<Inschakeling Intern>
Zone C
<Geen actie>
```

4. Bepaal voor elke zone van het systeem het gewenste type inschakeling tussen:

- Extern
- Intern
- Vooralarm
- Geen actie

Voor elke zone is de standaardinstelling: **Extern**

Deze gepersonaliseerde instelling wordt, eenmaal opgeslagen, elke keer uitgevoerd wanneer een "Snelle invoer" -opdracht wordt gegeven in plaats van de Standaardinstelling (Volledige inschakeling).

HET SYSTEEM INSTALLEREN EN CONFIGUREREN

Dit gedeelte van de handleiding bevat alle informatie voor het configureren en onderhouden van het bedieningspaneel van het alarm. Er worden ook suggesties gedaan voor het ontwerp van een inbraakalarmsysteem, de technische kenmerken van het bedieningspaneel en de procedures voor het isoleren en oplossen van systeemafwijkingen.

Dit gedeelte is bedoeld voor de technicus die het systeem installeert.

9 ALGEMENE KENMERKEN

9.1 Belangrijkste functies van het bedieningspaneel

Het bedieningspaneel communiceert met de andere apparaten van het systeem via radiofrequentie en biedt de gebruiker de volgende functies:

- beheer van anti-inbraak apparaten en voor de beveiliging binnenshuis;
- beheer van paniekmeldingen;
- opdrachten voor de uitvoering van externe apparaten;
- melding van alarmen, door middel van spraak- of sms-berichten, naar de geprogrammeerde telefoonnummers;
- bediening op afstand van het systeem via SMS- of DTMF-opdrachten;
- Integratie van het Home Automation Busch-/ABB-free@home systeem

9.2 Systeemcapaciteit

Het bedieningspaneel beheert maximaal 8 programmeerbare zones, die elk maximaal 64 detectoren kunnen bevatten, voor een totaal van 64 in het systeem. Het precieze aantal zones wordt bepaald tijdens de configuratie van het bedieningspaneel.

De zones kunnen individueel worden geprogrammeerd als:

- inbraakalarm - tot een maximum van 7 zones
- technologische alarmen (rook, overstromingen, gas) - 1 zone 24 uur actief;

Het bedieningspaneel beheert tot:

- 4 externe sirenes;
 - 4 signaalversterkers; (1)
 - 16 afstandsbedieningsapparaten voor inschakeling of uitschakeling van het inbraakalarmsysteem; (1)
 - 12 programmeerbare telefoonnummers om alarm- en gebeurtenismeldingen naar te verzenden.
- (1) de signaalversterkers zijn apparaten die niet gecertificeerd zijn als IMQ-beveiligingssystemen

10 EEN SYSTEEM ONTWERPEN

Het ontwerpen van een inbraak- en beveiligingsalarmsysteem met radio-apparaten op batterijen is eenvoudig, u hoeft alleen een paar simpele voorzorgsmaatregelen te nemen. Een goed project garandeert een eenvoudige installatie en een correcte werking van het systeem. Dit hoofdstuk biedt alle informatie die nodig is om deze doelen te bereiken.

10.1 Informatie over radiogolven

Systemen die radiogolven gebruiken voor het verbinden van apparaten, bieden het grote voordeel dat ze de verschillende apparaten kunnen installeren en verbinden zonder dat er complexe bedradingswerken nodig zijn. Aan de andere kant vereisen ze meer aandacht bij het positioneren van de apparaten om de beste radioverbinding te verkrijgen.

De kwaliteit van een radioverbinding is recht evenredig met de signaalsterkte die het apparaat bereikt. Deze sterkte wordt beïnvloed door de afstand tussen de apparaten (de sterkte van het radiosignaal neemt af met het kwadraat van de afstand) en door signaalabsorptievervalsingen die veroorzaakt worden door obstakels op het pad van de radiogolven.

Overgebleven sterkte na doorkruising	Doorkruist materiaal
90-100%	Meubels gemaakt van hout of kunststof, synthetische materialen (bijv. plexiglas), glas, geperforeerde bakstenen, gipsplaat
65-85%	Volle bakstenen, marmer, aquaria
10-60%	Gewapend beton, metalen structuren (elektrische apparaten, leidingen, hekwerken)
0-10%	Metalen platen, spiegels

10.2 De zones gebruiken

De zones worden gebruikt om de detectoren functioneel te groeperen, voor een beter gebruik van het systeem. Tijdens de configuratie is het mogelijk om zowel het aantal zones als hun type te bepalen.

10.2.1 Zone types

De zones kunnen worden geprogrammeerd als:

- inbraakalarm: dit dient voor het groeperen van detectoren die inbraakpogingen signaleren en die alleen moeten worden ingeschakeld wanneer dat nodig is, meestal wanneer de te beschermen omgeving onbeheerd is;
- 24 uur actief: dit wordt gebruikt om detectoren te groeperen die altijd actief moeten zijn om veiligheidsgerelateerde meldingen te geven, zoals overstromingsdetectoren, rookmelders, gasdetectoren en, in het algemeen, technologische detectoren;

De zones met inbraakalarm kunnen worden geconfigureerd in de modus Vooralarm, Intern alarm, Extern alarm.

In de modi Vooralarm en Intern alarm wordt aangenomen dat de omgevingen niet volledig onbewoond zijn en daarom worden sommige soorten meldingen niet geactiveerd (externe sirenes en telefoonberichten).

In de modus Extern alarm worden in het geval van een alarm alle meldingen van het systeem geactiveerd. Al deze acties kunnen worden geconfigureerd.

LET OP!



De technische zone (24 uur) en de modi Vooralarm en Intern alarm voldoen niet aan de norm EN 50131-1. De functies die gerelateerd zijn aan de veiligheid binnenshuis zoals bijvoorbeeld de overstromingsdetectoren, de rookmelders, de gasdetectoren en, in het algemeen, de technologiedetectoren en de Home Automation-functies vallen niet onder de normen EN 50131 1 en EN 50131 3.

10.2.2 Onderverdeling in zones

De onderverdeling van het inbraakalarmsysteem in zones zorgt voor meer flexibiliteit in het beheer en beantwoordt beter aan de behoeften van de gebruiker.

U kunt bijvoorbeeld omtrekdetectoren (bijvoorbeeld voor het openen van deuren en ramen) koppelen aan één zone en passieve infrarood-eenheden aan een andere. Op deze manier kan de gebruiker alleen de eerste zone 's nachts activeren, wanneer hij slaapt, en beide zones wanneer hij het huis onbeheerd achterlaat. Met deze instelling worden inbraakpogingen gemeld wanneer u slaapt, terwijl mensen zich binnenshuis, indien nodig, vrij kunnen bewegen. De mogelijkheid om verschillende zones te activeren en te deactiveren is ook erg handig als u bijvoorbeeld een garage, een winkel, een kantoor of een werkplaats naast uw huis heeft. In dit geval biedt de mogelijkheid om de verschillende ruimtes aan verschillende zones te koppelen, de gelegenheid om ze selectief te beveiligen, met één enkel systeem, door de anti-inbraakbeveiliging in te schakelen wanneer niemand aanwezig is.

11 INSTALLATIE VAN HET BEDIENINGSPANEEL

Raadpleeg de speciale beknopte handleiding - "Installatieblad" voor installatie en bevestiging van het bedieningspaneel.

11.1 Werkomgevingen

Het bedieningspaneel beheert 2 verschillende werkomgevingen: de omgeving voor de eindgebruiker en de omgeving voor de installateur. Om toegang te krijgen tot deze twee omgevingen zijn twee specifieke inloggegevens vereist: één van niveau 2 en één van niveau 3.

Wanneer het bedieningspaneel volledig werkzaam is, wordt de eerste toegang altijd met niveau 2 verkregen, waarna er toegang kan worden verkregen met niveau 3 om de functies uit te voeren die dit vereisen.

Wanneer toegang wordt verkregen als gebruiker van niveau 2, geeft het bedieningspaneel de schermen weer die zijn beschreven in paragraaf *2.1.3 Hoofdmenu gebruiker*.

Wanneer toegang wordt verkregen tot de installateur-sectie  wordt het volgende scherm weergegeven:

11.2 Ingebruikneming

Wanneer het systeem voor het eerst wordt ingeschakeld, wordt een reeks begeleide stappen (Wizard) weergegeven die moet worden uitgevoerd. Deze procedure wordt gedetailleerd beschreven in de handleiding Quick Guide van het bedieningspaneel, die in de verpakking is opgenomen. Hieronder volgt een samenvatting van de te volgen stappen:

1. Keuze van de taal.
2. Creatie van een gebruiker en een pincode van niveau 3-Installateur (noodzakelijk om door te gaan)
Er kan slechts één gebruiker/pincode van niveau 3-Installateur per systeem bestaan, die in deze fase gemaakt wordt.
3. Verbinding met Busch-/ABB-free@home (optioneel).
4. Datum - Tijd instellen (noodzakelijk om door te gaan).
5. Apparaat acquisitie en parametrisering (optioneel/aanbevolen).
Voor systeemapparaten en technologische sensoren de opdracht is automatisch, terwijl in het geval van indringers detectoren de controle-eenheid zal vragen om de sensor toe te wijzen aan een zone, indien niet aangesloten op Free@Home. De zone kan worden toegevoegd in dit stadium of geselecteerd uit de eerder gemaakte.
6. Het in punt 5 beschreven proces wordt cyclisch herhaald totdat alle noodzakelijke systeemapparaten en sensoren zijn Acqui-sites.
7. De telefoonnummers van de meldings contacten invoegen (optioneel).
8. Gebruiker creatie en niveau 2 PIN-gebruiker (verplicht).
9. Systeem test (optioneel)

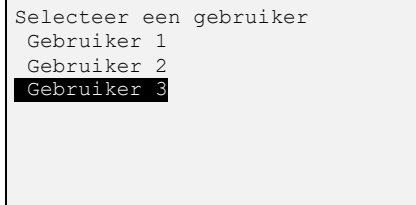
11.2.1 Inloggen

Zie hoofdstuk 2.4 voor algemene informatie over inloggen.

LET OP!

In de werkende modus, zal geen niveau 3 gebruiker in staat zijn om het systeem te benaderen, tenzij geautoriseerd door een niveau 2 gebruiker.

1. Druk op de ok-toets op het toetsenbord. Er verschijnt een venster met de gebruikers van niveau 2 die in het systeem zijn ingevoerd:



2. Selecteer de gebruiker in de lijst en voer de pincode in. De ingevoerde cijfers worden weergegeven als sterretjes (*).
3. Druk op de **ok**-toets om te bevestigen. Als de ingevoerde pincode niet uit 5 cijfers bestaat, wordt de **ok**-toets niet geaccepteerd. Als de gebruiker een onjuiste pincode invoert, wordt bij de tiende poging een sabotagealarm gegenereerd.
4. Als het inloggen succesvol is, verschijnt het scherm Hoofdmenu Gebruiker (beschreven in hoofdstuk 2.3).
5. Door het pictogram  te selecteren krijgt u, na het invoeren van een geldige pincode, toegang tot het scherm van de installateur.



Toegang installateur (niveau 3)

Pictogram	Betekenis
	Zones en Sensoren. Geeft toegang tot het programmeermenu van de zones en de sensoren
	Systeemtest. Geeft toegang tot het systeemtestmenu.
	Systeemapparaten Geeft toegang tot het programmeermenu van de systeemapparaten (afstandsbedieningen, toetsenborden, sirenes, versterkers)
	Onderhoud. Geeft toegang tot het systeemonderhoudmenu (toegang alleen toegestaan voor een gebruiker van niveau 4)
	Beheer gebruikers: hiermee kunnen de gebruikers van het systeem worden beheerd en hun pincodes, hun rechten en de toegangsbeperkingen worden bepaald
	Contacten: hiermee kunt u telefoonnummers programmeren en gebeurtenissen bepalen die aan hen zijn gekoppeld.



Toegang op afstand: definieert de verbindingsparameters met de Home Automation f@h



Inschakelingen. Geeft toegang tot het menu voor het in- en uitschakelen van het volledige alarm-systeem of van de afzonderlijke zones.



Verlaten. Hiermee verlaat u het hoofdmenu en keert het bedieningspaneel terug naar de rust-stand.

11.3 Algemene meldingen en alarmen

Het bedieningspaneel beheert de alarmen of afwijkende situaties met de volgende meldingen:

oorzaak	LED of zoemer van het apparaat	Bedienings-paneel			Sirene			Sprak bericht	SMS
		LED	Display	Geluid	Geluid	Flits			
Vooralarm	■ (1)			■					
Inbraakalarm intern	■ (1)			■					
Inbraakalarm extern	■ (1)			■	■	■		□	□
Sabotagealarm systeem met extern systeem ingeschakeld				■	■	■		□	□
Sabotagealarm systeem met systeem uitgeschakeld				□				□	□
Sabotagealarm sensor met extern systeem ingeschakeld				■	■	■		□	□
Sabotagealarm sensor met Intern/Vooralarm systeem uitgeschakeld of ingeschakeld				■				□	□
Verblindingsalarm		■	■	■				□	□
Paniekalarm				■	■	□			
Overvalalarm								□	□
Reddingsalarm								□	□
Brandalarm				□	□	□		□	□
Gasalarm				□	□	□		□	□
Overstromingsalarm				□	□	□		□	□
Technologisch alarm				□	□	□		□	□
Geen GSM			■						
Geen voeding 230 V			■					□	□
Terugkeer voeding 230 V			■					□	□
Batterij apparaten bijna leeg								□	□
Storing apparaat								□	□
Batterij bedieningspaneel bijna leeg		■	■					□	□

Technische ondersteuning					☐	☐
Storing radio	■				☐	☐
Inschakeling inbraakalarm intern	■	☐	☐	☐	☐	☐
Inschakeling inbraakalarm extern	■	■	■	■	☐	☐
Inschakeling inbraakalarm Vooralarm	■	☐	☐	☐	☐	☐
Uitschakeling inbraakalarm	■	■	■	■	☐	☐
Contact ON		☐			☐	☐

■ in de fabriek geactiveerde melding in overeenstemming met de norm EN 50131-1.

☐ optionele programmeerbare melding

(1) indien aanwezig op het apparaat

12 PROGRAMMERING

Bij de eerste keer opstarten wordt u begeleid in de eerste stappen (Wizard), die gedetailleerd worden beschreven in de Quick Guide van het Bedieningspaneel, om de eerste programmering van het systeem mogelijk te maken.

Het is echter mogelijk om deze eerste configuratie uit te breiden of aan te passen vanuit het scherm van de installateur:



De pictogrammen worden beschreven in paragraaf 11.2.1 Inloggen.

12.1 Een systeem creëren

De creatie van het systeem bestaat uit het verzamelen en programmeren van de verschillende apparaten (detectoren, versterkers, afstandsbedieningen en sirenes) en diensten (telefoons, DTMF) die nodig zijn bij het maken en configureren van de gebruikers en bij de laatste test van het systeem.

Tijdens de werksessie kunt u achteruit door de menu's navigeren door op de ← toets te drukken, zonder dat u voor elke bewerking hoeft in te loggen.



LET OP!

Als u per ongeluk het hoofdmenu verlaat en terugkeert naar het scherm in ruststand, moet u opnieuw inloggen.

12.2 Zones en detectoren programmeren

12.2.1 Om een nieuwe zone te programmeren:

1. Ga naar het scherm van de Installateur door als gebruiker van niveau 3 in te loggen
2. Selecteer het pictogram Zones en Sensoren
3. De lijst met zones die al zijn aangemaakt en de technologische zone (altijd aanwezig) worden weergegeven.

4. Selecteer Nieuwe zone
5. Wijzig het standaardetiket (optioneel)

```

Zone A
2 Contact raam
0 IR-sensoren
0 Andere

Hernoem
Nieuw apparaat
Verwijder

```

12.2.2 Om een zone te wijzigen of te verwijderen:

Selecteer de gewenste zone.

Het scherm waarin de op de zone geprogrammeerde sensoren kunnen worden bekeken wordt weergegeven.

Selecteer:

- Hernoem om het etiket van de zone te wijzigen
- Verwijder om de zone te verwijderen

12.2.3 Om een sensor te programmeren:

- Herhaal de punten 1-3 van paragraaf 6.3.1
- Selecteer Nieuw apparaat: het bedieningspaneel blijft in de wacht staan, zodat het bedieningspaneel de detector kan verwerven volgens de instructies die bij het apparaat zijn gevoegd: de detector wacht 5 minuten op de parameters voordat de modus "laag verbruik" wordt geactiveerd.

```

Nieuw apparaat
Wacht op apparaat...

Beëindig Setup

```

- Nadat de verwerving is voltooid, verschijnt het volgende scherm:

```

Etiket:
[
Adres:
F831CB41
Type:
IR van buiten
Signaal:
-36 dbm

```

De lijst met parameters is verdeeld over meerdere pagina's. Gebruik de pijltoetsen om door de pagina's te bladeren.

De parameters die worden weergegeven met normale letters, niet dikgedrukt, zijn alleen-lezen. Dit zijn:

- **Adres:** hexadecimaal adres van de detector.
- **Type:** algemene naam van de detector.
- **Signaal:** niveau van het radiosignaal van de detector, gemeten in dBm (decibel mW).
- **Versterker:** identificatie van de gebruikte versterker, als de detector niet direct, maar via een versterker met het bedieningspaneel communiceert. "Niet

ingesteld" betekent dat de detector rechtstreeks met het bedieningspaneel communiceert.

De parameters configureren. De tabel in de volgende paragraaf bevat alle parameters voor de detectoren, hun betekenis en de waarden die ze kunnen aannemen. Verplaats u met de pijlen om de gewenste waarde te selecteren uit de beschikbare waarden.

- Druk op opslaan of de ok-toets om de configuratie op te slaan.
- Koppel de sensor aan een zone.



LET OP!

De technologische sensoren worden automatisch door het systeem toegewezen aan de technologische zone.

12.2.3.1 Parameters voor de detectoren

De tabel geeft de mogelijke parameters weer die de verschillende detectoren gemeen hebben. De aanvullende specifieke parameters van een detectortype worden weergegeven in de handleiding van de detector.

Parameter	Betekenis	Toegestane waarden
Etiket	Dient om de detector beter te identificeren. Het is raadzaam om een beschrijvende en unieke naam te gebruiken, bijvoorbeeld KEUKEN, HUISKAMER, BADKAMER, PORTIEK enz.	Alfanumerieke tekens, max. lengte 16 tekens.
Uitsluitingen	Sluit de detector uit (het bedieningspaneel negeert zijn alarmsignalen), maar behoudt de configuratie. Komt overeen met de isolatiefunctie zoals bepaald door de norm EN 50131-1.	JA, NEE
Controle	Selecteert de frequentie waarmee het bedieningspaneel controleert of de detector werkt.	NEE, <u>15</u> , 45 (1)
Vertraging (2)	Vertragingstijd tussen de inschakeling van het alarmsysteem en de activering van de alarmen bij het verlaten van de beveiligde ruimten of de vertragingstijd tussen de detectie van een inbraak en het alarmsignaal bij het betreden van een beveiligde ruimte. Hiermee kunt u de beveiligde ruimten verlaten nadat u het alarm via een bedieningsapparaat hebt ingeschakeld zonder een melding te activeren of de beschermde ruimten te betreden en het alarmsysteem dat erin is geplaatst uit te schakelen. De vertragingstijd mag alleen worden toegepast op detectoren die op de weg tussen de ingang (deur, rolluik enz.) en het bedieningsapparaat geplaatst zijn.	<u>NEE</u> , 15, 30, 60, 90. Met Nee wordt het alarmsignaal onmiddellijk afgegeven. (2)

De onderstreepte waarden zijn de fabriekswaarden.

(1) Frequenties die anders zijn dan 15 minuten voldoen niet aan de norm 50131-6 par. 4.5.1.

(2) De programmeringen met een andere vertragingstijd dan 0, voldoen niet aan de normen EN 50131-1 en EN 50131-3.

(3) Latere wijzigingen aan de parameters buiten dit bereik worden opgeslagen op het bedieningspaneel en doorgegeven aan de detector bij de eerst mogelijke verzending: dit wordt gemeld via een klein pictogram  rechtsboven in het display.

12.3 Systeemapparaten programmeren

Vanuit dit menu kunt u afstandsbedieningen, sirenes en versterkers programmeren.

Ga naar het menu Programmering en log in als een gebruiker van niveau 3.

12.3.1 Afstandsbedieningen programmeren



LET OP! De verzending van de afstandsbediening naar het bedieningspaneel vindt plaats in een gecodeerde modus en met een variabele code die een aantal mogelijke combinaties heeft bij een verzending van een enkele opdracht van 65536.

Selecteer het pictogram "systeemapparaten" en vervolgens "afstandsbedieningen":

```
1 Afs. 1
2 Afs. 2
Nieuw apparaat
```

Selecteer "Nieuw apparaat" en druk op OK

```
Nieuw apparaat
Wacht op apparaat...
Beëindig Setup
```

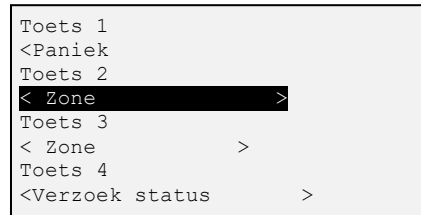
Vraag het bedieningspaneel om de afstandsbediening te verwerven, volgens de instructies die bij het apparaat zijn geleverd. U kunt nu de configuratie van de afstandsbediening instellen, die verschillend is voor de 2 typen.

12.3.1.1 Configuratie van numerieke afstandsbedieningen

Voor dit type afstandsbediening (codes SAD-W2.1F en SAD-W2.11F) is het mogelijk om alle 5 de toetsen naar wens te configureren.

Pictogram	Naam	Fabrieksinstellingen	Personaliseerbaar
1	Toets 1	Paniek	Toets Ja / LED Nee
2	Toets 2	Volledige inschakeling extern	Toets Ja / LED Ja
3	Toets 3	Volledige inschakeling intern	Toets Ja / LED Ja
4	Toets 4	Verzoek status	Toets Ja / LED Ja
5	Toets 5	Volledige uitschakeling	Toets Ja / LED Ja

Selecteer de numerieke afstandsbediening in de lijst en druk op de ok-toets. Het venster waarmee u een functie aan elke toets kunt koppelen, wordt geopend.



Ga naar de Toets, stel de gewenste functie in met behulp van de <> pijlen. De mogelijke functies zijn:

Type Associatie	Betekenis
Zone	De knop schakelt één of meerdere zones in of uit
Functies	Voert een van de onderstaande functies uit
G.A.	Niet ingesteld

Omgeving	Functies	Actie
Beveiliging	Overval	Laat een stil alarm afgaan
	Paniek	Start geluidssignaal alarm
	Hulpverlening	Activeer hulpverlening
	Verzoek status	Activeer functie

Door **Zone** te selecteren, verschijnt een extra scherm waarin u de gekozen actie kunt configureren. Gebruik de pijltoetsen en de OK-toets om op te slaan.

Cyclisch is van toepassing op elke zone die is ingesteld met het type "inschakeling" in een van de drie beschikbare modi. Dit is niet van toepassing als "uitschakeling" wordt gekozen als type.

Voor de speciale functies is de cyclische modus niet voorzien.



LET OP!

De blokkering van de inschakeling is niet actief in het geval van de Cyclische toets, die daarom niet voldoet aan de norm EN 50131-1.

Zone: Voor elke zone is het mogelijk om de inschakelings-, uitschakelings- of Geen modus (niet ingesteld) te selecteren

Tekst display	Beschrijving
Extern	Inschakeling Extern
Intern	Inschakeling Intern
Vooralarm	Inschakeling vooralarm
Uitgeschakeld	Uitschakeling
Niet ingesteld	Geen Actie

De LED's configureren. De LED's 2 ... 5 kunnen worden geconfigureerd om de status van één of meer zones visueel weer te geven, terwijl LED 1 (Service) niet kan worden geconfigureerd. De LED kan oplichten met drie verschillende vooraf ingestelde en niet-configureerbare kleuren:

Kleur	Betekenis LED
Groen	Zone/s ingeschakeld
Rood	Zone/s ingeschakeld
Oranje	Blokkering inschakeling (*)

In het geval dat meerdere zones naar dezelfde LED verwijzen, is de volgende regel van toepassing: alles uitgeschakeld groen, een of meer ingeschakeld rood. Het is mogelijk om via de meervoudige selectie de zones te definiëren die aan de LED zijn gekoppeld.

12.3.1.2 Configuratie van vooraf geconfigureerde afstandsbedieningen

Op dit type afstandsbediening (codes SAD-W1.1F en SAD-W1.11F) zijn alle functies vooraf geconfigureerd. Alleen de toetsen  en  kunnen geconfigureerd worden.

Pictogram	Naam	Fabrieksinstellingen	Personaliseerbaar
	Paniek toets	Paniek	Toets Ja / LED Nee
	Toets inschakeling buiten	Volledige inschakeling buiten	Toets Nee / LED Nee
	Toets inschakeling binnen	Volledige inschakeling binnen	Toets Nee / LED Nee
	Toets +	Verzoek status	Toets Ja / LED Nee
	Toets uitschakeling	Volledige uitschakeling	Toets Nee / LED Nee

Om de personaliseerbare toetsen te configureren, selecteert u de afstandsbediening in de lijst en drukt u op de ok-toets. Het venster waarin u een functie kunt associëren, wordt geopend.

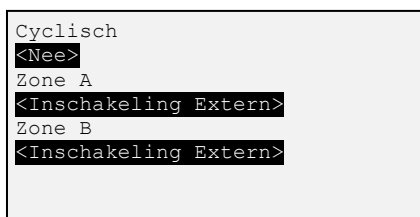
```
Paniek toets
< Paniek
Toets +
< Zone >
```

Ga naar de toets die u wilt aanpassen, stel de gewenste functie in met behulp van de <> pijlen. De mogelijke functies zijn:

Toets	Type Associatie	Betekenis
	Functies	Paniek / Hulpverlening / Overval
	Zone	De knop schakelt één of meerdere zones in of uit
	Verzoek status	Voert verzoek status uit
	Niet verbonden	

De standaardinstellingen zijn vetgedrukt.

Door **Zone** te selecteren, verschijnt een extra scherm waarin u de gekozen actie kunt configureren. Gebruik de pijltoetsen en de OK-toets om op te slaan.



Cyclisch wordt toegepast op elke zone die is ingesteld met het type "inschakeling" met elk van de drie modi. Dit is niet van toepassing als "uitschakeling" wordt gekozen als type.

Zones: Voor elke zone is het mogelijk om de inschakelings-, uitschakelings- of Geen modus (niet ingesteld) te selecteren

Tekst display	Beschrijving
Extern	Inschakeling Extern
Intern	Inschakeling Intern
Vooralarm	Inschakeling vooralarm
Uitgeschakeld	Uitschakeling
Niet ingesteld	Geen Actie

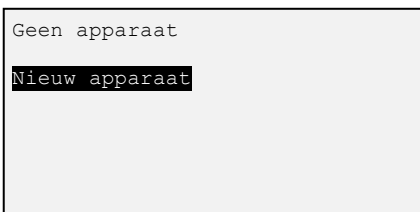
De LED's zijn niet programmeerbaar en hebben de volgende betekenis:

Kleur	Betekenis LED
LED 2	Licht rood op als het systeem extern is ingeschakeld
LED 3	Licht rood op als het systeem intern is ingeschakeld
LED 4	Uit in geval van toets 4 = Verzoek status of breng de status van de zone(s) terug die geassocieerd zijn aan toets 4.
LED 5	Licht groen op als het systeem is uitgeschakeld

12.4 Programmering van externe sirenes

Het systeem kan maximaal 4 sirenes beheren. Om de sirenes te programmeren:

1. Ga naar het menu Programmering en log in als een gebruiker van niveau 3.
2. Selecteer het pictogram "systeemapparaten"
3. Door 2 Externe sirenes in te toetsen verschijnt het volgende scherm:



4. Druk op OK. Het bedieningspaneel wacht op de servicepincode: voer de servicepincode in volgens de handleiding van de sirene.

12.4.1 Mogelijke parameters

```
Adres
XXXXXXX
Controle
<15>
Uitsluitingen:
<NEE
Anti-masking
Ja
```

- **Controle** Hiermee kunt u de frequentie selecteren waarmee het bedieningspaneel controleert of de sirene werkt. (Nee/15/45). De parameter die wordt ingesteld is het tijdsinterval tussen twee controles.
- **Uitsluitingen:** Ja/Nee. Hiermee kunt u de externe sirene uitsluiten
- **Anti-masking** Ja/Nee. maakt het mogelijk om anti-verblindingsbescherming (Jamming) uit te sluiten.
- **Antisabotage:** Ja/Nee. Indien ingesteld op JA, klinkt de sirene als het bedieningspaneel gesaboteerd wordt (antisabotage of verblinding), anders wordt het genegeerd.
- **Technologisch alarm:** Ja/Nee. Indien ingesteld op Nee worden de geluiden bij technologische alarmen uitgesloten, zelfs als de parameters zijn ingesteld in het veld Alarmen - Technologisch type.

12.4.2 Zonefilters

Hiermee kunt u de gepersonaliseerde filters voor de sirene instellen, dat wil zeggen de zone (of zones) die worden toegewezen aan de sirene, oftewel de voorwaarden definiëren waarop de sirene in geval van alarm klinkt. De opties zijn: Alle zones of een subgroep van zones.

12.4.3 Alarmen

Hiermee kunt u de parameters van de sirene bij alarmen, zoals het type geluid, duur etc., desgewenst wijzigen.

```
REACTIES Sirene
1 Alarmen (*)
2 Technologisch
```

(*) Alarmen omvat: **inbraakalarm extern, sabotagealarm in de zone, Paniek en Sabotagealarmen van het systeem** als de parameter "systeem sabotage" is ingesteld op Ja.

Er kunnen diverse parameters ingesteld worden voor de verschillende alarmen. Om de parameters van een bepaald type alarm te configureren, verplaatst u zich met de pijltoetsen op de overeenkomstige parameter om deze te selecteren en drukt u op de OK-toets om op te slaan.

De parameters die kunnen worden gewijzigd in het venster dat wordt geopend, zijn:

Type alarm / gebeurtenis	Geluidssignaal	Frequentie	Duur	LED
Alarmen type 1	Sweep / Bitonaal / Geen	Hoog/Laag	10s/ 30 s / 3 m / 9 m **	JA / NEE

Alarm 2 Technologisch	Sweep / Bitonaal/ Geen	Hoog/Laag	10s / 30 s / 3 m / 9 m	JA / NEE
Activering Extern	1 lange pieptoon / 3 korte pieptonen / geen			1 lange knippering / 3 korte / NEE
Deactivering	1 lange pieptoon / 3 korte pieptonen / geen			1 lange knippe- ring / 3 korte / NEE

(**) Om de naleving van de normen EN 50131 1 en EN 50131 3 te garanderen, moet de activeringstijd van de sirenes langer zijn dan 90 seconden en minder dan 15 minuten (tenzij er verschillende lokale of nationale voorschriften gelden).

De fabrieksinstellingen zijn **dikgedrukt**. Om een parameter te wijzigen, gaat u naar de betreffende parameter met de pijltoetsen en drukt u op de OK-toets om de selectie te bevestigen.



LET OP!

De geluiden sweep met lage frequentie, bitonaal met hoge frequentie en bitonaal met lage frequentie voldoen niet aan de norm EN 50131-1.

12.4.4 Gebeurtenissen

Hiermee kunnen, indien gewenst, de parameters van de sirene worden gewijzigd voor het inschakelen en uitschakelen van het alarmsysteem, met een procedure die vergelijkbaar is met de vorige procedure **Alarmen**.

12.5 Repeater programmeren

Het systeem kan maximaal 4 repeaters verwerken. De repeater programmeren:

1. Ga naar het programmeermenu en verifieer uzelf als niveau 3-gebruiker.
2. Selecteer het pictogram "systeemapparaten"
3. Voer 3 voor de repeater in, het volgende scherm verschijnt:

Geen apparaat
 Nieuw apparaat

4. Druk op OK. De bedieningseenheid wacht op de service PIN: druk op de service PIN en Raadpleeg de handleiding van de repeater.

12.5.1 Mogelijke parameters

Naam
 Repeater 1
 Adres
 XXXXXXX
 Uitsluitingen:
 <NEE
 Controle
 <15 >

- **Naam.** Hiermee u een label instellen.
- **Uitsluitingen:** Ja/**Nee.** Hiermee u de repeater uitsluiten
- **Controle.** Het maakt het mogelijk om de frequentie waarmee de controle-eenheid zorgt ervoor dat de repeater functies (no/15/45) te selecteren. De parameter die is ingesteld, is het tijdsinterval tussen het ene besturingselement en het andere

12.6 Telefooncontacten programmeren

Functie alleen beschikbaar voor bedieningspanelen met GSM.

Het systeem kan maximaal 12 telefoonnummers beheren. Om een telefoonnummer te programmeren:

1. Log in als Installateur en selecteer Contacten.

```

Contacten
1 Contact 1
2 Contact 2

Nieuw contact
Bericht opnemen
  
```

2. Selecteer Voeg Contact Toe

```

Contact

Naam
<Contact 3 >
Nummer
33612345678
  
```

3. Geef het telefoonnummer een naam, zodat u het gemakkelijk kunt identificeren. De naam kan maximaal 16 alfanumerieke tekens lang zijn.
 - o Voer het telefoonnummer in met behulp van het toetsenbord. Deze kan uit maximaal 16 cijfers bestaan.
 - o Druk op de ok-toets: het volgende scherm verschijnt

```

Kan onderbroken worden
<nee
Audio bericht
1 >

Gebeurtenissen
Verwijder contact
  
```

- Kan onderbroken worden: met de instelling Ja betekent dit dat als de spraakoproep wordt beantwoord, het volgende nummer niet meer wordt gebeld.
- Audio bericht: index van het gepersonaliseerde bericht dat moet worden toegevoegd aan het standaardbericht.
- Gebeurtenissen:
 - o Selecteer Gebeurtenissen en activeer voor elke gebeurtenis de gewenste keuze tussen
 - Alleen SMS
 - Alleen Spraakbericht

- Spraakbericht + SMS
- Geen (standaard behalve voor de eerste 3 gebeurtenissen)

Contact

Naam
<Contact 3 >

Numero
33612345678

De programmeerbare gebeurtenissen zijn:

Gebeurtenis	Type verzending	Filter
Inbraak	SPR / SMS	Zone alarm
Sabotage	SPR / SMS	Zone alarm
Sabotage bedieningspaneel	SPR / SMS	
Overval	SPR / SMS	
Hulpverlening	SPR / SMS	
Brand	SPR / SMS	Technologische zone
Gas	SPR / SMS	Technologische zone
Overstroming	SPR / SMS	
Technische ondersteuning	SPR / SMS	
Geen voeding 230V (*)	SPR / SMS	
Voeding 230V teruggekeerd	SPR / SMS	
Technologisch	SPR / SMS	Technologische zone
Contact ON	SPR / SMS	Technologische zone
Periodieke controle GSM	SPR (**)	
Batterij bijna leeg	SPR / SMS	
Batterij bedieningspaneel	SPR / SMS	
Inschakeling	SPR / SMS	
Uitschakeling	SPR / SMS	
Verblinding	SPR / SMS	
Defect hardware	SPR / SMS	
Defect Radio	SPR / SMS	

SPR staat voor een spraakbericht, SMS voor een tekstbericht.

(*) na 15 minuten van continue afwezigheid van de voeding (maximale vertraging voorzien door de norm EN50131-1 en EN50131-3 gelijk aan 60 min.)

(**) één keer per dag uitgevoerd (18:00 uur). Indien de gebeurtenis van alle telefoons wordt verwijderd, komt de norm EN50136-2 te vervallen.

**LET OP!**

Het tijdstip van ontvangst van het SMS-bericht wordt bepaald door de werking van het netwerk van het telefoonbedrijf en daarom is er geen zekerheid over de tijdige verzending ervan.

9.5.1 Gepersonaliseerd bericht

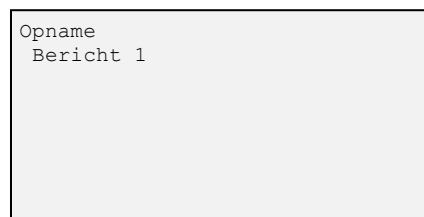
Selecteer Opname bericht De lijst met berichten wordt weergegeven. U kunt maximaal 9 verschillende berichten opnemen, elk 14 seconden lang.



Het persoonlijke bericht, indien geprogrammeerd, wordt aan het specifieke vooraf opgenomen bericht toegevoegd dat het bedieningspaneel na een gebeurtenis verzendt.

Het bericht moet altijd een indicatie bevatten van waar de gemelde gebeurtenis heeft plaatsgevonden. Een algemeen gepersonaliseerd bericht kan bijvoorbeeld "in het huis van Mario Rossi, via Roma 15, Milaan" zijn.

Selecteer het nummer dat overeenkomt met het bericht dat u wilt opnemen. Het opnamevenster wordt geopend.



Druk op de ok-toets om de opname te starten. Na ca. 2 sec wordt de schuifbalk verscheidt om de progressieve opnametijd aan te geven.

Druk nogmaals op de OK-toets om te stoppen met opnemen.

Als u de kwaliteit van de opname wilt controleren, kunt u het spraakbericht verzenden vanuit het menu Systeemtest > Telefoons.

12.6.2 Volgorde van het verzenden van telefoonberichten

De SMS-berichten worden onmiddellijk verstuurd naar alle geconfigureerde nummers.

De spraakoproepen volgen deze regels:

- De nummers die geprogrammeerd zijn voor spraakberichten worden achter elkaar gebeld.
- Als het telefoonnummer bezet is of niet binnen 4 keer overgaan antwoordt, sluit het bedieningspaneel de oproep af en gaat het verder met het volgende telefoonnummer in de reeks.

- Nadat alle nummers éénmaal gebeld zijn (alle actieve telefoonnummers) probeert het bedieningspaneel de nummers terug te bellen die niet hebben geantwoord. Het bedieningspaneel belt de nummers die niet geantwoord hebben 3 maal terug, waarna het verzenden van berichten wordt onderbroken.
- Het spraakbericht wordt 3 keer herhaald voordat het bedieningspaneel ophangt.

Het verzonden bericht bestaat uit een vooraf opgenomen gedeelte dat specifiek is voor de gebeurtenis die de spraakoproep veroorzaakte en een variabel gedeelte, dat wordt toegevoegd aan de eerste, wat een persoonlijk opgenomen bericht kan zijn of, als dit ontbreekt, de algemene aanduiding "bij het inbraakalarmsysteem".

12.6.3 De ontvangst van oproepen door het bedieningspaneel

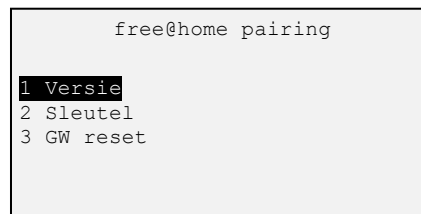
Wanneer u telefonisch verbinding maakt met het bedieningspaneel, worden de tonen altijd geaccepteerd, ook als het telefoonnummer niet overeenkomt met een van de 12 nummers in de lijst.

12.7 Home automation free@home

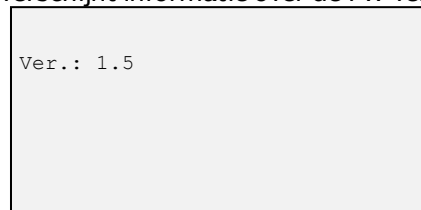
In dit gedeelte wordt uitgelegd hoe u de status en parameters van de free@home-gateway kunt controleren. Raadpleeg de specifieke handleiding van dit systeem voor de configuratie free@home.

12.7.1 Versie

1. Om de versie te bekijken
2. Ga naar het menu Programmering en log in als een gebruiker van niveau 3.
3. Selecteer het pictogram "free@home pairing"



4. Druk op **1 Versie**: er verschijnt informatie over de FW-versie van de free@Home hulp



12.7.2 Sleutel

Voer de stappen 1 en 2 van de vorige paragraaf uit en druk op 2 Sleutel. Er verschijnt een scherm met 32 "digits" die de gateway op het bedieningspaneel uniek identificeren. Deze codes moeten eenmalig naar het free@home-systeem worden gestuurd, zoals aangegeven in de programmeerhandleiding van free@home: druk op OK om de bewerking uit te voeren.

12.7.3 Reset GTW

Hiermee kan de free@home-gateway gereset worden. De procedure duurt ongeveer 1 minuut.

12.8 Systeemtest

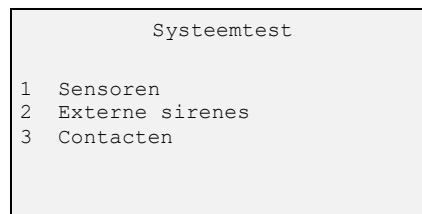
Het hele systeem moet aan het einde van de installatie worden getest en vervolgens regelmatig, minstens één keer per zes maanden, om te controleren of alle apparaten en functies correct werken. Het is ook mogelijk om een subsysteem te testen, of slechts enkele subsystemen, om er zeker van te zijn dat zij correct werken. De gedeeltelijke test is nuttig in het geval van beperkte systeemwijzigingen die alleen van toepassing zijn op één van zijn apparaten of functies.

Tijdens de Systeemtest wordt een inactiviteit van maximaal 10 minuten toegestaan, waarna het systeem terugkeert naar de normale werking. Elke keer dat er een test wordt uitgevoerd, bijvoorbeeld van een detector die een terugkoppelingssignaal naar het bedieningspaneel stuurt, begint het aftellen vanaf 10 minuten.

De systeemtest vindt plaats met een verzwakt ontvangstniveau van 6 dB zoals voorgeschreven door de norm EN50131-5-3.

Om het alarmsysteem te testen:

1. Log in en ga naar het scherm Systeemtest.
2. Druk op ok

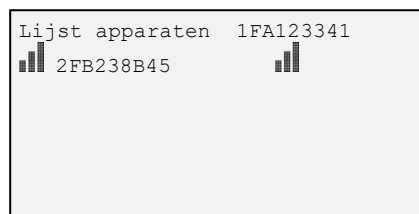


Selecteer het subsysteem dat u wilt testen, door het bijbehorende nummer in te typen. Als het subsysteem geen apparaten bevat, wordt de keuze genegeerd.

3. Afhankelijk van het gekozen subsysteem worden nieuwe vensters geopend en moet u mogelijk acties ondernemen om de betreffende apparaten te activeren.

Detectoren

Nadat u 1 Sensoren als subsysteem heeft gekozen, selecteert u de zone en activeert u de verschillende detectoren op de juiste manier, bijvoorbeeld door langs de IR-detectoren te lopen, deuren en ramen te openen en te sluiten om de magnetische contacten te activeren, water te gieten om de overstromingsdetectoren te activeren, enz.



Voor elke zone worden alle mogelijke detectoren vermeld en de sterkte van het signaal met 1,2,3 streepjes zoals weergegeven.

Door de positie van de detector aan te geven met de pijltoetsen en op de ok-toets te drukken, wordt een nieuw detailvenster geopend voor diagnostische doeleinden:

- Hexadecimaal adres van de detector.
- Niveau van het signaal.
- Type detector.
- Status van de detector. De weergegeven afkortingen betekenen:

- D.AL detector in alarm
- ON contact van detector geopend
- OFF contact van detector gesloten
- SAB. sabotage van openingsbeveiliging
- VER. sabotage van verwijderingsbeveiliging
- BATT batterij leeg
- STOR algemene storing
- CONT afwijking controle
- UITG detector uitgesloten (komt overeen met "geïsoleerde detector" zoals bepaald door de norm EN 50131)
- Datum en tijd van ontvangst.

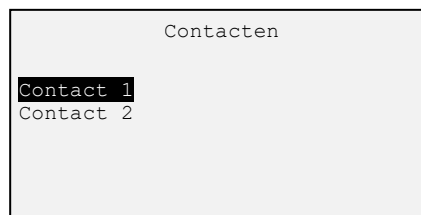
Externe sirenes

Nadat u Sirene als subsysteem heeft gekozen, selecteert u het betreffende apparaat in de lijst en drukt u op de OK-toets.

In het nieuwe venster in de regel Test: selecteer het gewenste type geluid en druk op OK: De geselecteerde sirene klinkt gedurende 10 seconden in de geselecteerde modus, op gemiddeld volume, en de LED's knipperen.

Contacten

Na het kiezen van Contacten verschijnt de lijst met alle beschikbare telefoonnummers. De configureerbare nummers worden gemarkeerd met het ►-symbool.

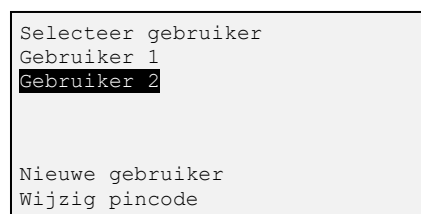


Selecteer het telefoonnummer waarin u geïnteresseerd bent en druk op de ok-toets. Selecteer het gewenste testtype (Sprakoproep of sms) en druk op OK.

12.9 Beheer gebruikers

Deze functie kan worden uitgevoerd door een gebruiker van niveau 3. U kunt nieuwe gebruikers aanmaken, uw eigen pincode wijzigen of bestaande gebruikers verwijderen. Raadpleeg de paragrafen Ingebruikneming en Autorisatieniveaus voor meer informatie over het inloggen van de gebruikers en de bijbehorende rechten.

Door het menu te openen wordt de lijst met aangemaakte gebruikers getoond:



Deze functie kan worden uitgevoerd door een gebruiker van niveau 3. U kunt nieuwe gebruikers aanmaken, uw eigen pincode wijzigen of bestaande gebruikers verwijderen. Raadpleeg de paragrafen Ingebruikneming en Autorisatieniveaus voor meer informatie over het inloggen van de gebruikers en de bijbehorende rechten.

Door het menu te openen wordt de lijst met aangemaakte gebruikers getoond.
 Als u een nieuwe gebruiker wilt aanmaken, selecteert u Nieuwe gebruiker, drukt u op OK en selecteert u in het volgende venster het niveau (2-Gebruiker / 3-Installateur / 4-Beheerder) en drukt u op OK.



- Etiket: Wijs een betekenisvolle naam toe aan de gebruiker (bijvoorbeeld naam, achternaam of beide) om hem gemakkelijker te kunnen identificeren. De naam kan maximaal 16 alfanumerieke tekens lang zijn. De tekens worden ingevoerd met behulp van het toetsenbord. Als u een verkeerd teken wilt verwijderen, plaatst u de cursor met de pijlen boven het teken en voegt u het juiste teken of de juiste spatie in om het te verwijderen.
- Pincode: voer een wachtwoord naar keuze in van 5 cijfers.
- Herhaal de ingevoerde pincode voor een juistheidscontrole
- Zones: dit zijn de zones die de gecreëerde gebruiker kan bewerken. Als standaardinstelling kan de nieuwe gebruiker alle zones bewerken. Verplaats u met de pijltoetsen naar de zones die u interesseren en voeg ze toe.

Druk op de ok-toets om de nieuwe gebruiker op te slaan.

12.9.1 Een gebruiker wijzigen

Om een gebruiker te wijzigen:

- Log in en typ Beheer gebruikers.
- Selecteer de gebruiker en wijzig in het volgende venster het profiel, dat wil zeggen de toegekende zones die de gebruiker kan bewerken.
- Bevestig met OK.

12.9.2 Een gebruiker verwijderen

Om een gebruiker te verwijderen:

- Log in en typ Beheer gebruikers.
- Selecteer de gebruiker en selecteer in het volgende venster Verwijder pincode
- Bevestig met OK.

De identificatiecode van de pincode wordt getoond (in de afbeelding nummer 2) en er wordt gevraagd om de verwijdering te bevestigen. Gebruik de pijltoetsen om de verwijdering te bevestigen (JA) of te annuleren (NEE). De gekozen optie wordt negatief weergegeven. Druk op de ok-toets om de keuze te bevestigen.

13 ONDERHOUD

13.1 Energiebeheer

13.1.1 Batterij

Het bedieningspaneel meet continu de batterijspanning.

Wanneer de spanning lager is dan:

- 6,9 VCD laadt het bedieningspaneel de batterij op;
- 5,5 VCD geeft het bedieningspaneel een melding “Batterij leeg” en schakelt hij alle voedingen uit. De RTC-kalender wordt nog steeds bijgewerkt. Wanneer de netspanning terugkeert, start het bedieningspaneel het systeem opnieuw op;
- 1,5 VCD geeft het bedieningspaneel een melding “Batterij defect” en licht de LED van de batterij op.

13.1.2 Elektriciteitsnetwerk

In geval van een stroomstoring (230 VAC):

- Wordt de achtergrondverlichting van het display van het bedieningspaneel onmiddellijk uitgeschakeld (het display licht opnieuw op als u op het toetsenbord typt).
- De Home Automation Gateway wordt uitgeschakeld (intelligente uitschakeling na controle dat alle knooppunten geen voeding ontvangen).
- Het beheer van de GSM-module volgt de voortgang van de batterijlading.
- Na 15 aaneengesloten minuten zonder voeding, meldt het bedieningspaneel de stroomstoring.
- De USB-aansluiting blijft altijd actief.

Wanneer de netspanning terugkeert, hervat de GSM-module de werking volledig.

Na 15 aaneengesloten minuten na terugkeer van de netspanning, meldt het bedieningspaneel de terugkeer van de netspanning. De tijdsinterval van 15 minuten kan worden gewijzigd in de programmering.

13.2 Onderhoudsstatus

Om het systeem in onderhoudsstatus te zetten hoeft u alleen de Test functie van het systeem te activeren. Om de onderhoudsstatus af te sluiten, verlaat u eenvoudig het menu.

13.2.1 Vervanging van de batterijen van het bedieningspaneel

Om de batterijen van het bedieningspaneel te vervangen:

1. Zet het systeem in de onderhoudsstatus.
2. Haak het bedieningspaneel los van het frame en bevestig deze in een onderhoudsstand.
3. Open het batterijvak en verwijder de lege batterij.
4. Plaats de nieuwe batterij en sluit het batterijvak.
5. Haak het bedieningspaneel los van de onderhoudsstand en maak hem opnieuw vast aan het frame.
6. Verlaat de onderhoudsstatus van het systeem.



LET OP! De lege batterij moet worden vervangen door een identieke batterij met een ontvlambaarheidsklasse van UL94HB of hoger.

13.2.2 De SIM-kaart vervangen

Om de SIM-kaart te vervangen, plaatst u het systeem in de onderhoudsstatus en raadpleegt u het installatieblad in de verpakking van het bedieningspaneel.

13.2.3 Het bedieningspaneel resetten

Om het bedieningspaneel naar de fabrieksinstellingen te resetten, zodat de uitgevoerde programmering en configuraties verwijderd worden:

1. Log in als een gebruiker van niveau 2 en ga naar het scherm Installateur door in te loggen als niveau 3: selecteer het pictogram Onderhoud.
2. Log in met niveau 4. Als deze niet aanwezig is, vraagt het bedieningspaneel om een gebruiker van niveau 4 aan te maken.
3. Typ in het nieuwe scherm 2 Fabrieksreset.

Nadat de fabriek opnieuw is ingesteld, genereert de besturingseenheid een nieuwe coderingssleutel.



LET OP!

De resetbewerking van het bedieningspaneel kan niet worden geannuleerd en brengt een nieuwe en volledige systeemconfiguratie met zich mee.

13.2.4 Apparaten toevoegen

Om nieuwe apparaten toe te voegen na het in bedrijf stellen van het systeem, volgt u de instructies voor het programmeren van de verschillende apparaten in het hoofdstuk Programmering.

13.2.5 Apparaten verwijderen

Om een apparaat te verwijderen dat niet langer nodig is:

1. Log in als een gebruiker van niveau 2 en ga naar het scherm Installateur door u aan te melden als niveau 3: selecteer Programmering.
2. Selecteer de zone en het type apparaat dat u wilt verwijderen. en druk op de ok-toets.
3. Er wordt een venster met details geopend, zodat u zeker weet dat het geselecteerde apparaat het apparaat is dat u zoekt.
4. Als het geselecteerde apparaat het gewenste apparaat is, bladert u door alle parameters en aan het einde van de lijst selecteert u "Verwijderen" en drukt u op OK om het te verwijderen.
5. Het bedieningspaneel vraagt u de verwijdering te bevestigen. Selecteer JA om het apparaat te verwijderen, NEE om het niet te verwijderen en bevestig de selectie met de ok-toets.
6. Druk op ESC om het menu te verlaten.

13.2.6 Apparaten vervangen

Als u een apparaat wilt vervangen, verwijdert u eerst het oude apparaat uit het systeem en voegt u vervolgens het nieuwe apparaat toe.



LET OP!

De verwijdering van het apparaat leidt tot het verlies van alle parameters van de configuratie. Noteer, voordat u het apparaat definitief verwijdert, de waarden van de parameters die in het venster met details worden vermeld.

Gebruik vervolgens bij het toevoegen van het nieuwe apparaat dezelfde genoteerde waarden voor het programmeren van de parameters.

13.2.7 Firmware-update van het bedieningspaneel

Om de firmware van het bedieningspaneel bij te werken:

1. Download de firmware van

<https://new.abb.com/low-voltage/products/building-automation/product-range/intrusion-alarm-systems/system/abb-secureathome>

2. Dubbelklik op *SAS_Wx_FW_ABB-secure@home_VXXX.cab* om *FILENAME.uc3* uit te pakken
3. Sla *FILENAME.uc3* op een USB-sleutel op

LET OP!



De USB-stick moet FAT 32 zijn geformatteerd.

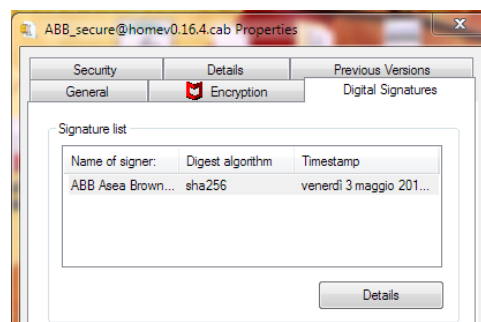
De *FILENAME.uc3* moet het enige bestand op de USB-sleutel zijn

4. Log in als een gebruiker van niveau 2 en ga naar het scherm Installateur door in te loggen als niveau 3: selecteer het pictogram Onderhoud.
5. Log in met niveau 4. Als deze niet aanwezig is, vraagt het bedieningspaneel om een gebruiker van niveau 4 aan te maken.
6. Typ in het nieuwe scherm 1 FW updaten vanaf USB
7. Haak het bedieningspaneel los van het frame.
8. Plaats de USB-stick met de nieuwe firmware in de USB-poort aan de achterkant van het bedieningspaneel en druk op de OK-toets.
9. Het bedieningspaneel laadt de nieuwe firmware en toont aan het einde een bericht met het resultaat van de bewerking.
10. Verwijder de USB-stick en bevestig het bedieningspaneel opnieuw aan het frame.
11. Verlaat de onderhoudsstatus van het systeem.

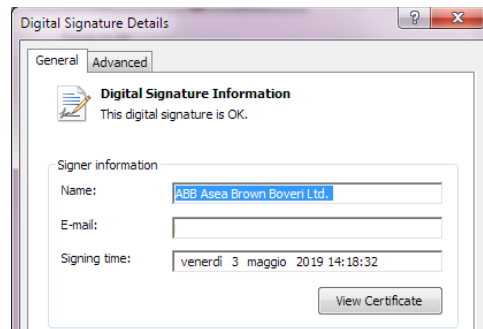
Het updatebestand is afkomstig van ABB met een digitale handtekening. De digitale handtekeningen Garandeert dat de firmware afkomstig was van ABB en dat de firmware na publicatie werd beschermd tegen wijziging.

Ga als volgt te werk om te controleren of de handtekening geldig is:

1. Klik met de rechtermuisknop op het ontvangen CAB-bestand.
2. Kies Eigenschappen en klik op het tabblad Digitale handtekeningen.



3. Kies ABB Asea Brown Boveri en klik op de knop Details.
4. Er worden nieuwe vensters geopend, zoals de volgende. In de bovenste regel ziet u dat het certificaat geldig is.



14 PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Pictogram 	SIM-kaart ontbreekt.	Plaats een SIM-kaart.
	De SIM-kaart is geplaatst maar maakt geen contact.	Plaats de SIM-kaart op de juiste manier nadat u de contacten hebt schoongemaakt.
	Het tegoed van de SIM-kaart is op.	Laad de SIM-kaart op als dit een oplaadbaar type is.
	GSM netwerk niet gedetecteerd.	Controleer of het signaal van het telefoonnetwerk dekking biedt.
Pictogram batterij knippert	De batterij is niet aangesloten.	Sluit de batterij aan of controleer de verbinding.
Pictogram 	De batterij is leeg	Controleer of er netspanning is en wacht tot de batterij is opgeladen. Vervang de batterij als de melding aanhoudt.
LED  aan	De batterij is defect	Vervang de batterij
LED  aan	Storing op de radiokanalen	Controleer of elektronische apparaten of bronnen van elektromagnetische interferentie de radiocommunicatie tussen het bedieningspaneel en de apparaten verhinderen.
LED  aan	Er zijn alarmmeldingen die nog niet zijn bekeken.	Bekijk de meldingen
LED  aan	Er zijn verplichte meldingen die nog niet zijn bekeken.	Bekijk de meldingen.
De pincode vergeten		Verwijder de gebruiker en maak deze opnieuw aan
Wanneer het systeem wordt geactiveerd, moet de Forceer blokke-ring worden uitgevoerd.	Er zijn open deuren of ramen	Controleer de sluiting van deuren en ramen
	Het niveau van de batterijen van de sensoren of sirenes is laag.	Vervang de lege batterijen.
	Er is gesaboteerd.	Controleer waar er gesaboteerd is en corrigeer indien mogelijk
	Het telefoonnetwerk werkt niet correct.	Controleer of er nog krediet op de SIM-kaart zit en of het telefoonnetwerk genoeg ontvangst heeft

15 TECHNISCHE KENMERKEN

BEDIENINGSPANEEL

MODEL		Bedieningspaneel Busch-/ABB-secure@home
TYPE PRODUCT		SAS-W1.1E, SAS-W2.1E, SAS-W1.1F, SAS-W2.1F, SAS-W1.11E, SAS-W2.11E, SAS-W1.11F, SAS-W2.11F
TOEPASSINGSGEBIED		Beveiliging, anti-inbraak en Home Automation
PRESTATIENIVEAUS	Beveiligingsgraad	2 - Modellen met GSM 1 - Modellen zonder GSM
	Milieuklasse	I
	Meldingsvereisten	Optie B
COMMUNICATIE TECHNOLOGIE	Tussen de radio-apparaten	Bidirectionele FM-uitzending 868,3 MHz Bereik 300 m in open veld
	Telefoonnetwerk <i>(alleen in sommige modellen)</i>	Dual-band GSM-module (900 MHz / 1800 MHz) Maximaal zendvermogen 2 W Interne antenne
	Met in rij geplaatste apparaten	RS485-interface, 3-draads klemmenblok
	Home Automation	ABB-free@home op 2-draads bus
	Met PC	USB-poort type A USB-poort type B
	Alarm Transmission System (ATS)	Categorie SP2 (EN50136-2) ack: pass-through
ELEKTRISCHE EIGENSCHAPPEN	Voeding	230 VCD $\pm$ 10%, frequentie 50/60 Hz Type A voeding
	Stroomsterkte	Ruststand: 45 mA – In alarmtoestand: 85 mA
	Back-up batterij	Oplaadbaar NiMh, 6 V, 1600 mAh Garandeert de naleving van de norm EN 50131-1 par. 9
FISIEKE EIGENSCHAPPEN	Beschermingsgraad	IP20
	Afmetingen (L x H x D)	272 x 187 x 48 mm
	Gewicht	0,85 kg
GEbruIKSVoorwaarden	Milieuklasse	I (binnen)
	Bedrijfstemperatuur	-5...+45 °C (*)
	Relatieve vochtigheid	Gemiddeld 75% niet-condenserend, piek 90%
	Installatie	Aan de muur
SPECIEFIE FUNCTIES	CPU	Microprocessor 64 kB RAM en 128 kB flash-geheugen
	Grafisch display	LCD-scherm met achtergrondverlichting 128 x 64 pixel
	Toetsenbord	Capacitief met 17 toetsen

Toestel voor geluidssignalen	Piezo-elektrische sirene voor binnen met eigen voeding Vermogen 85 dB op 1 m
Beveiliging	Sabotagebeveiliging en verwijderingsbeveiliging

(*) Getest tussen + 5 ... + 40 ° C voor de vereisten van Milieuklasse I volgens de norm 50130

16 CYBER SECURITY DISCLAIMER

Dit product is ontworpen om te worden aangesloten op en om informatie en gegevens te communiceren via een netwerk interface. Het is de enige verantwoordelijkheid van de klant om een veilige verbinding tussen het product en het klantennetwerk of enig ander netwerk (in voorkomend geval) te bieden en continu te verzekeren. De klant zal alle passende maatregelen (zoals maar niet beperkt tot de installatie van firewalls, de toepassing van verificatiemaatregelen, encryptie van gegevens, installatie van antivirusprogramma's, enz.) vaststellen en handhaven om het product, het netwerk, het systeem en de interface tegen elke vorm van inbreuken op de beveiliging, ongeoorloofde toegang, interferentie, inbraak, lekkage en/of diefstal van gegevens of informatie. ABB en haar gelieerde ondernemingen zijn niet aansprakelijk voor schade en/of verliezen in verband met dergelijke inbreuken op de beveiliging, ongeoorloofde toegang, interferentie, inbraak, lekkage en/of diefstal van gegevens of informatie.

16.1 Network Manager

Network Manager producten zijn ontworpen om te worden aangesloten en om informatie en gegevens te communiceren via een netwerk interface, die moet worden aangesloten op een beveiligd netwerk. Het is uw eigen verantwoordelijkheid om te zorgen voor een veilige verbinding tussen het product en uw netwerk of enig ander netwerk (in voorkomend geval) en om passende maatregelen vast te stellen en te handhaven (zoals maar niet beperkt tot de installatie van firewalls, toepassing van authenticatie maatregelen, encryptie van gegevens, installatie van Antivirus Pro-program, enz.) ter bescherming van de Network Manager product, het netwerk, het systeem en de Inter-gezichten tegen enige vorm van inbreuken op de beveiliging, ongeoorloofde toegang, interferentie, inbraak, lekkage en/of diefstal van gegevens of informatie. ABB en haar gelieerde ondernemingen zijn niet aansprakelijk voor schade en/of verliezen in verband met dergelijke inbreuken op de beveiliging, ongeoorloofde toegang, storende JJM, inbraak, lekkage en/of diefstal van gegevens of informatie. Hoewel ABB functionaliteits tests levert op de producten en updates die we vrijgeven, moet u uw eigen test programma instellen voor productupdates of andere belangrijke systeem updates (om de wijzigingen in de code op te nemen, maar niet te beperken tot wijzigingen in het configuratie bestand, software van derden updates of patches, hardware te veranderen, enz.) om ervoor te zorgen dat de beveiligingsmaatregelen die u hebt geïmplementeerd, niet in het gedrang zijn gekomen en de systeemfunctionaliteit in uw omgeving zoals verwacht.